EN

Emsteker Nachrichten

...alles spricht für Emstek

Margarethenmarkt

AKTUELLES AUS DER GEMEINDE EMSTEK UND UMGEBUNG

Ausgabe 231
14. Juli 2016

Margarethenmarkt kehrt zurück

DSDS-Auftritt bleibt unvergessen

Über Bayern nach Großenkneten

HGV-Vorstand zieht positive Bilanz

köb: Neues Domizil für über 11000 Medien

Überraschungstour zum Heimathaus Lutten

Ratskandidaten beim „Talk am Tresen“

Zu Besuch im Kanzleramt

Vorbereitungen zu 50 Jahre St.-Marien-Kirche in Halen

Im Interview: Schwimmmeister Joachim "Jojo" Aalderks

Apfelsaft aus eigenen Äpfeln

30 Jahre kfd Emstek

Junge Talente gesucht

Münsterländische Tageszeitung
HEIMATZEITUNG FÜR DAS OLDENBURGER MÜNSTERLAND

Ratsstube EMSTEK

emstek

HGV Emstek

MARGARETHEN MARKT

AUF DEM MARKTPLATZ IN EMSTEK

16. JULI 2016

Beach-Volleyball-Hobbyturnier / Beach-Party

17. JULI 2016

Ab 13 Uhr VERKAUFSOFFEN

Beach-Fußball-Turnier für Kinder

Musik: Blasorchester „Cäcilia“ Emstek

Solosängerin Jana Deutsch (bekannt aus RTL´s DSDS)

Hüpfburg - Spielmobil Spielefant -Kistenklettern - Ballonkünstler - Kinderkarussell - Pfeilwerfen - Eiswagen - Crêpes-Wagen - Süßwarenverkauf - Fischimbiss - Imbisswagen

Samstag:
15:00 Uhr – Start Ballon–Wettbewerb
15:30 Uhr – Offizielle Eröffnung mit Freibier & alkoholfreien Getränken
16:00 Uhr – Start Beach–Volleyball–Turnier
20:00 Uhr – Beach–Party

Sonntag:
10:00 Uhr – 17:00 Uhr – Flohmarkt
13:00 Uhr – 18:00 Uhr – Verkaufsoffen
13:00 Uhr – Beach–Fußball–Turnier
14:00 Uhr – 16:00 Uhr – Kaffee und Kuchen
15:00 Uhr – Auftritt des Blasorchesters „Cäcilia“ Emstek
17:15 Uhr – Auftritt der Solosängerin Jana Deutsch

ALLE VERANSTALTUNGEN: EINTRITT FREI

- Anzeige -

Blickten zurück: Egon Bregen, Josef Kläne, Josef Wendeln, Reiner kl. Holthaus und Andreas Langemeyer. Foto: © Volksbank Emstek eG

Optimistischer Blick in die Zukunft

Emstek zählt 4057 Mitglieder / 200 Millionen Euro Bilanzsumme

Emstek. Am 20. Juni 2016 blickten die Vorstände Andreas Langemeyer und Egon Bregen gemeinsam mit den Mitgliedern des Aufsichtsrates, Josef Kläne, Reiner kl. Holthaus und Josef Wendeln, auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2015 im Saal Backhaus zurück. Die Mitglieder beschlossen, dass eine Dividende in Höhe von 3,5 % ausgeschüttet wird. Somit ergibt sich eine Gesamtsumme in Höhe von 120.000 Euro als Dividende und Boni. „Die Dividende liegt somit sehr deutlich über dem allgemeinen Zinsniveau“, so Bregen. Nach dem offiziellen Teil wurde den Mitgliedern noch eine tolle Show durch den Bauchredner „Willi & Claus“ geboten.

Jetzt Topzins sichern! Programm verlängert

Emstek. Der richtige Zeitpunkt, sich endlich den Traum vom eigenen Zuhause zu erfüllen, kann kaum besser sein. Auch für eine Modernisierung einer Immobilie sind die Bedingungen derzeit ideal. Ebenso lohnt es sich, schon jetzt über die Anschlussfinanzierung nachzudenken, auch wenn ein bestehendes Darlehen erst innerhalb der nächsten 5 Jahre ausläuft.

Denn momentan sind die Zinsen sehr günstig und man kann davon langfristig profitieren. Das aktuelle Sonderkreditprogramm der Volksbank Emstek eG sichert die niedrigen Zinsen von heute auch für die Zukunft und geben Sicherheit für die nächsten 30 Jahre zu Top-Konditionen. Egal, welches Bauvorhaben geplant wird, die Finanzierungs-Experten realisieren eine Finanzierung, die zu den Wünschen der Kunden passt.

Als Genossenschaftsbank ist die Volksbank Emstek eG ein absolut verlässlicher, stabiler Partner im Finanzierungsbereich. Selbstverständlich beraten die Finanzierungs-Experten völlig unverbindlich und unterbreiten die passende Finanzierungs-Lösung.

Rufen Sie gleich an und vereinbaren Sie unverbindlich einen persönlichen Beratungstermin!

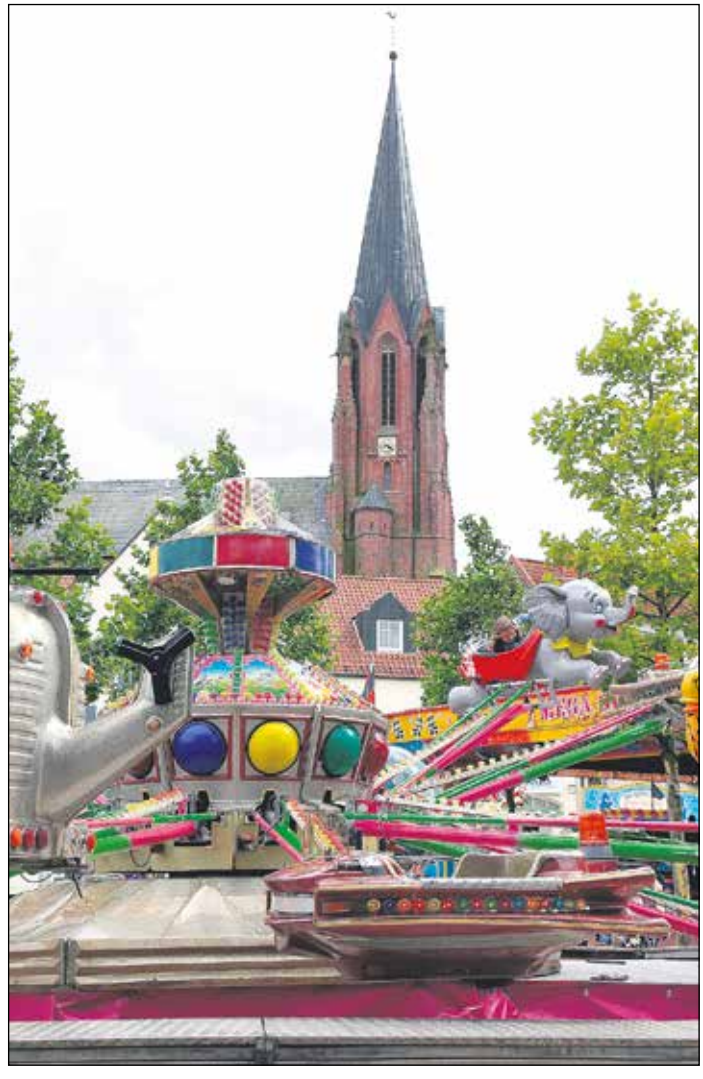
Margarethenmarkt kehrt zurück

Traditionelle Emsteker Sommerkirmes wird wieder in der Ortsmitte gefeiert

Ein buntes und abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie hat die Gemeinde Emstek auf die Beine gestellt.

Emstek (sl). Der Margarethenmarkt ist wieder da! Die beliebte Emsteker Sommerkirmes startet am Samstagnachmittag, 16. Juli, mit einem Luftballon-Wettbewerb für die Kinder. Die Gemeinde Emstek lädt herzlich alle Kinder der Gemeinde ein, an diesem Wettbewerb teilzunehmen. Um 15 Uhr erhalten die Kinder ihre Luftballons und Teilnahmekarte, die sie – bei den Kleinen gemeinsam mit ihren Eltern - mit ihrem Namen und ihrer Adresse ausfüllen müssen.

Pünktlich um 15.30 Uhr findet im Rahmen der offiziellen Eröffnung des Margarethenmarktes mit Freibier und kostenlosen nichtalkoholischen Getränken der Start der Luftballon-Aktion statt. Die Kinder können die Ballons gemeinsam in den hoffentlich wolkenlosen Himmel aufsteigen lassen. Dann heißt es Daumen drücken und auf günstige Winde hoffen, denn die fünf Ballons, die die weiteste Strecke zurücklegen, werden prämiert. Dazu muss die ausgefüllte Karte, die am Ballon befestigt worden ist, vom jeweiligen Finder bis zum 1. Oktober 2016 an die Gemeinde Emstek zurückgeschickt werden. Die Besitzer der Sieger-Ballons können sich auf tolle Präsente freuen. Die Übergabe der Preise findet am Sonntag, 23. Oktober, auf der Emsteker Herbstkirmes statt.



Die St.-Margaretha-Kirche ist Namensgeberin der Emsteker Sommerkirmes.

Sportlich geht anschließend weiter: Erstmals startet um 16 Uhr ein großes Beach-Volleyball-Turnier auf dem Marktplatz. Bei dem Hobby-Turnier, das von der Ratsstube und der Gemeinde Emstek organisiert und durchgeführt wird, kann jeder mitmachen – hier steht der Spaß im Vordergrund! Ein Volleyball-Team besteht aus vier Personen ab 16 Jahren und jedes Spiel geht über die Dauer von 10 Minuten. Ein Spieler darf aber nur für eine Mannschaft antreten. Die Anmeldung sollte bis zum 10. Juli in der Ratsstube Emstek erfolgen. Das Startgeld in Höhe von 20 Euro pro Mannschaft muss direkt bei der Anmeldung entrichtet werden.

Die Mannschaften werden beim Turnier von hoffentlich vielen begeisterten Besuchern kräftig angefeuert und zu sportlichen Höchstleistungen angetrieben, denn das Motto heißt: „Zuschauen – Anfeuern – Mitmachen!“ Zum Abschluss des Beach-Volleyball-Turniers steigt eine große Beach-Party mit DJ, der für tolle Stimmung auf dem Marktplatz sorgen wird.

Großen Spaß haben die Schul- und Kindergartenkinder aus der Gemeinde Emstek sicher mit dem Bummelpass, den die Gemeinde Emstek an die Kindergärten und Schule verteilt hat. Die acht Coupons für günstige Preise für Karusselfahrten, Pfeilwerfen und an verschiedenen Getränke- und Imbisswagen sind nur gültig am Samstag, 16. Juli.

Fortsetzung nächste Seite...

Samstag, 16. Juli

15.30	Luftballon-Wettbewerb
ab 16 Uhr	Beach-Volleyball-Turnier
	anschließend Beach-Party mit DJ

Sonntag, 17. Juli

ab 10 Uhr	Floh- und Trödelmarkt und Flohmarkt der Kinder
13 bis 18 Uhr	verkaufsoffener Sonntag
ab 13 Uhr	Beach-Fußball-Turnier für Kinder
14 bis 16 Uhr	Kaffee und Kuchen
15 Uhr	Auftritt Blasorchester „Cäcilia“ Emstek
17.15 Uhr	Auftratt Jana Deutsch

Die süße Welt sorgt nicht nur bei den Kindern für glänzende Augen.

Auf dem Flohmarkt ist so manches Schnäppchen zu finden.

Nur barfuß oder auf Socken

Nachwuchs-Fußballer spielen Sonntag auf dem Beach-Feld

Fortseztung...

Der Sonntag startet wie schon in den vergangenen Jahren um 10 Uhr mit dem großen Floh- und Trödelmarkt und dem Flohmarkt der Kinder. Am Nachmittag können die Kirmesbesucher beim verkaufsoffenen Sonntag von 13 bis 18 Uhr in aller Ruhe und ohne Stress durch die Geschäfte bummeln.

Sportlich geht es auch am Sonntag zu. Die kleinen Fußball-Fans der Gemeinde sind zu einem großen Beach-Fußball-Turnier für Jungen und Mädchen eingeladen. Teilnehmen können alle Kinder der Jahrgänge 2008 bis 2010. Dabei werden die Mannschaften in zwei Altersklassen an den Start gehen. Die jüngeren Nachwuchs-Fußballer spielen in der Altersklasse 2008/2009 und die älteren Kinder in der Gruppe 2009/2010. Jungen und Mädchen können in gemischten Teams auflaufen, aber jeder Spieler darf nur in einer Mannschaft gemeldet sein. Je fünf Kinder, vier Feldspieler und ein Torwart, bilden ein Team. Auf dem Beach-Feld wird entweder barfuß oder auf Socken gespielt. Die Fußball-Schuhe können also zu Hause bleiben!

Während des gesamten Turniers muss jeweils ein Erwachsener als Ansprechpartner für jedes Team vor Ort sein. Das Startgeld in Höhe von fünf Euro pro Mannschaft muss direkt bei der Anmeldung in der Ratsstube oder bei der Gemeinde Emstek gezahlt werden. Anmeldeschluss ist der 10. Juli 2016.

Während die einen auf dem Beach-Platz sportlich aktiv sind, können sich alle großen und kleinen Besucher von 14 bis 16 Uhr bei leckerem Kaffee und Kuchen stärken. Um 15 Uhr wird das Blasorchester „Cäcilia“ Emstek mit einem musikalischen Auftritt für gute Unterhaltung sorgen und einen kleinen Einblick in ihr breites musikalisches Repertoire geben. Ab 17.15 Uhr wird die Solosängerin Jana Deutsch, die vielen von ihren Auftritten bei der TV-Show „DSDS – Deutschland sucht den Superstar“ bekannt sein dürfte, das Publikum unterhalten.

Am Sonntag wird auch der Spielefant aus Oldenburg vor Ort sein. Er wird viele tolle Spielgeräte für große und kleine Kinder mitbringen. Die Kinder können hier auf Entdeckungsreise gehen und die verschiedensten Spiel-Ideen gemeinsam ausprobieren und Spaß haben. Zur Ausstattung gehören ein großer Schminktisch, die acht Meter lange Rollenrutsche, Balancierrollen, Pedalos, Seile, Reifen, Stelzen, Sommerskier, Bubbleplast-Schlangen, eine große Palette von unterschiedlichen Riesenbrettspiele wie z.B. Vier Gewinnt, Mensch-Ärgere-Dich-Nicht, Jakkolo und mehr, Jonglierteller, Swingcars, Geschicklichkeitsspiele wie z.B. das Tafelgemurmel, Spielefass, Gongkreisel und noch vieles mehr. Lassen Sie sich überraschen und spielen Sie mit!

DSDS-Auftritt bleibt unvergessen

Jana Deutsch beim Margarethenmarkt

Emstek (sl). Musikalischer Höhepunkt beim Margarethenmarkt in Emstek ist am Sonntag, 17. Juli, der Auftritt von Jana Deutsch. Die in Russland aufgewachsene Opernsängerin hat dort ihre musikalische Grundausbildung erhalten. Weitere Ausbildungsstationen waren dann Italien, Spanien und auch Deutschland. Musikhochschule und Meisterkurse konnten hier erfolgreich abgeschlossen werden.

Die 39-jährige Sängerin lebt mit ihrem Mann seit ca. neun Jahren in Hoheging. „Es freut mich sehr, dass ich zum Margarethenmarkt von der Gemeinde Emstek eingeladen wurde“, so Jana Deutsch, die ein breites musikalische Spektrum bedient. Ihr gesangliches Repertoire reicht von Mozart, Puccini oder Handel über Andrew Lloyd Weber, Ennis Morricone bis hin zu Sarah Brightman.

Über die RTL-Show „Deutschland sucht den Superstar“ wurde Jana Deutsch in diesem Jahr auch bundesweit bekannt. Es war eine spannende und interessante Zeit, so Jana, die von August 2015 bis Januar 2016 an insgesamt sieben Gesangsrunden sich weiter qualifizieren konnte. Die letzten drei Runden wurden im Fernsehen gezeigt. Besonders die Auftritte in Jamaika bleiben ihr in Erinnerung. „Der 14-stündige Flug und die wunderschöne Insel werde ich nie vergessen“, so Jana. „Von etwa 40.000 Bewerbern 2015 unter den besten 120 Künstler zu kommen, dann noch zu den Top 36 auf Jamaika zu gehören, um dort mit Platz 26 auszuscheiden, war ein Erfolg für mich“.

Auf der Bühne: Jana Deutsch freut sich auf ihren Auftritt am Sonntag auf dem Margarethenmarkt. Foto: KLAR Kultur+Event GmbH

Im Emstek werden die Gäste Songs wie „My Heart will go on“, „Canto Della Terra“ oder „Nella Fantasia“ zu hören bekommen. „Ich freue mich auf meine Premiere in Emstek und hoffe, dass viele Musikfreunde kommen“, so Jana, der inzwischen eine Einladung von der RTL-Show „Das Supertalent“ vorliegt. Hier singt sie im Casting in Berlin Ende Juni vor. Man darf gespannt sein, wie weit sich das Gesangstalent hier qualifizieren wird.

Quer durch Deutschland waren Benno und Konrad Böske mit dem Mercedes Benz 300 GD unterwegs.

Über Bayern nach Großenkneten

Emsteker Brüder nehmen mit ihrem Mercedes Benz 300 GD an einer Oldtimer-Rallye teil

Emstek (bm). Als „Powerteam Böske“ verließen die Emsteker Brüder Benno und Konrad Böske am Freitag, 6. Mai, frühmorgens Emstek. Mit einem Geheimauftrag machten sie sich auf eine Tour, die sie in den kommenden beiden Tagen quer durch Deutschland führen sollte. Sie hatten sich mit einem Mercedes Benz 300 GD, Baujahr 1983, zur Oldtimer-Rallye angemeldet. Die wichtigsten Regeln: ohne Navigationsgerät und keine Autobahnen. Um die einzelnen Etappenziele der Tour zu finden, galt es die verklausulierten Wegbeschreibungen zu entschlüsseln und die gestellten Aufgaben und Fragen zur jeweiligen Etappe richtig zu beantworten.

Die Route führte die insgesamt 42 teilnehmenden Teams Richtung Dümmer, vorbei an den Externsteinen, über die Staumauer der Edertalsperre weiter durch die malerische Landschaft der Rhön bis runter nach Bayern. Über Thüringen ging es durch den Harz zurück in die Heimat.

„Das hat uns riesigen Spaß gemacht“, berichtet Benno Böske. Besonders gefallen haben den beiden die gemeinsamen Abende am Lagerfeuer mit den anderen Teams und die abwechslungsreichen Landschaften auf Nebenstrecken bei gemächlichem Tempo zu erkunden. Übernachtet wurde ganz rustikal im Zelt. Erfreulich auch: Alle Teams und Fahrzeuge sind am Sonntag ohne Blessuren am Ziel in Großenkneten angekommen.

Erfahrungen hatten die Brüder bereits in Tagesfahrten des ADAC gesammelt. Die von KGB-Adventuretours organisierte Fahrt war ihre erste mehrtägige Rallye. „Uns hat es riesigen Spaß gemacht“, sagt Benno Böske. Gemeinsam planen die Brüder schon das nächste Abenteuer.

OFEN STUDIO Höltinghausen
Ulrich Knoll
Brinkmannstr. 12a · 49685 Höltinghausen · Tel. 0 44 73 - 94 70 59
u.knoll@t-online.de · www.ulrich-knoll.de

U.K.
Sanitär-
Heizungsbau
Kundendienst
Holzpellet-Heizungen
Solaranlagen

SOMMERSCHUHE REDUZIERT!
LUST AUF SCHÖNE SCHUHE
H.MEYER
SCHUH-FACHGESCHÄFT REPARATURWERKSTATT
EMSTEK · CLEMENS-AUGUST-STRASSE 13
TEL. 04473/361

ELEKTRO HINNERS
HEIZUNG · SANITÄR
Elektro | Heizung | Sanitär
Installationen | Wärmepumpen
Kundendienst | Service | Beratung
Wiesenring 2 | 49685 Emstek | Tel. 04473 / 2810 | Fax 04473 / 947925
E-Mail: info@hinners-elektro.de | www.hinners-elektro.de
e-masters

HGV-Vorstand zieht positive Bilanz

Bei den Wahlen wurde der Vorstand einstimmig in seinen Ämtern bestätigt

Emstek (sl). Seit zehn Jahren ist der amtierende Vorstand des Emsteker Handels- und Gewerbevereins (HGV) nun im Amt – Zeit, um ein kleines Resümee zu ziehen. Der HGV-Vorsitzende Claus Frye-Büssing blickte bei der diesjährigen Mitgliederversammlung im Restaurant Schute rundum zufrieden auf die vergangenen Jahre zurück und bedankte sich für das Vertrauen und die Unterstützung durch die Mitglieder.

Der Vorsitzende erinnerte vor allem an die zahlreichen HGV-Veranstaltungen im vergangenen Jahr wie die Weihnachtsmarken-Aktion, die Weihnachtsverlosung, das Bettenrennen, den Forsythiensonntag mit der großen Autoverlosung und den Schnäppchenmarkt. Diese Aktionen seien wichtige Werbeträger für die Gemeinde und die örtliche Wirtschaft, betonte er. Auch die Emsteker Nachrichten, die unter der Regie von Ludger Wedemeyer viermal im Jahr erscheinen, seien ein beliebtes Mitteilungsblatt für Vereine und Gruppen, so Frye-Büssing. Er machte deutlich, dass das Familiensparbuch nicht nur gute Werbemöglichkeiten für die heimische Wirtschaft biete, sondern auch eine wichtige Einnahmequelle für den HGV darstelle und forderte die anwesenden Mitglieder auf, verstärkt für das Sparbuch zu werben.

Der neue "alte" HGV-Vorstand mit den neuen HGV-Ratsmitgliedern Tobias Büssing (3.v.l.), Walter Lohmann (4.v.l.), Heike Gläser (5.v.l.) und Peter Kleene (6.v.l.). Foto: Lünnemann

Bürgermeister Michael Fischer zog ebenfalls eine positive Bilanz für das vergangene Jahr und erinnerte an die zahlreichen Investitionen der Gemeinde in Bauland, Straßensanierung und weitere Infrastrukturmaßnahmen.

Nach dem Bericht der Kassenprüfer wurde der Vorstand einstimmig entlastet und bei den anschließenden Vorstandswahlen wurde der geschäftsführende Vorstand Claus Frye-Büssing (1. Vorsitzender), Peter Kleene (2. Vorsitzender), Gerhard Lünnemann (3. Vorsitzender) sowie Geschäftsführer Helmut Lampe einstimmig von der Mitgliederversammlung in seinen Ämtern bestätigt.

Schnippelei
NÄHWERKSTATT
STOFFLADEN, NÄHWERKSTATT, CAFÉ UND VIELES MEHR...
Schnippelei I Inh. Fam. Wilgen I Clemens-August-Str. 3 I 49685 Emstek
Tel. 0 44 73-92 66 389 I E-Mail schnippelei@gmx.de
www.schnippelei.de I schnippelei

Niemöller's Backparadies
Zum Margarethen Markt
5 Berliner
nur 4,50
Gültig am 17.07.2016
Antoniusstraße 15
49685 Emstek
Tel. 04473/702

SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF
AB HEUTE 16.07.2016
GROSSER SSV
MARGARETHENMARKT - SONNTAG, 17. JULI
VERKAUFSOFFENER SONNTAG
VON 13.00 BIS 18.00 UHR
ALLES 20%
VIELES BIS ZU 60% REDUZIERT
2000 Markenteile MÜSSEN RAUS
Lange Str. 5 49685 Emstek
Tel. 04473/362
Mo.- Fr. 9.00 - 12.30 Uhr u. 14.00 bis 18.30 Uhr
Samstag durchgehend 9.00 bis 16.00 Uhr
www.modehaus-kleene.de
www.facebook.com/modehauskleene
kleene
das modehaus in emstek

Wind, Wasser, Watt und Strand – das konnten die Franziskus-Kinder am Jadebusen ausgiebig genießen.

Mit vollem Einsatz auf der Suche nach Wattwürmern.

„Watt“ war das schön!

Franziskus-Kinder erobern die Nordsee

Emstek (mh). Dass Meerluft nicht nur hungrig, sondern auch gute Laune macht, konnten auch in diesem Jahr wieder 105 Kinder und zahlreiche Eltern des Emsteker Franziskus Kindergartens gemeinsam mit den Erzieherinnen im ostfriesischen Dangast hautnah erleben. Auf Einladung des Fördervereins machte sich die Gruppe, angeführt von Monika Heitgerken-Wilke, mit zwei Bussen auf den Weg an den Jadebusen, wo es neben echten Wattwürmern für die Kinder auch Fruchtgummiwürmer, Saft und Eis gab.

Neben Proviant, Sandspielzeug und Ersatzkleidung war die gute Laune der Begleiter der Kinder, die sich auch vom zeitweise wolkenverhangenen Himmel dabei nicht stören ließen. So fand jedes Kind sein eigenes Highlight: ob barfuß durchs Watt, Picknick am Strand, Verkrümeln in der Strandmuschel, Krebssuche oder Klettern am Deich oder einfach nur gemütliches Sandburgenbauen oder Tummeln am Spielplatz – für Kinder gibt es einfach kein Wetter, dass die Lust auf Strand und Meer verderben könnte!

Am Strand gab es jede Menge zu entdecken.

Den ganzen Tag über verbrachten die Kinder und ihre Betreuer den Tag an der Nordsee, bevor sie mit Auflaufen des Wassers und herannahender Flut ihre Sachen packten, und müde und zufrieden „trockenen Fußes“ den Heimweg antraten.

Für die Kinder ist dieser Tag immer wieder etwas Besonderes: Die gesunde Nordseeluft und die tolle Atmosphäre von Wind, Wasser und Strand sind Grund genug, diesen Ausflug auch in den kommenden Jahren zu wiederholen.

KIRMES-ANGEBOT

WASCHAUTOMATEN

Bosch, 6 kg, 1400 U/m, A+++
Restzeitanzeige ..... 450,-€

AEG, 6 kg, 1400 U/m ..... 430,-€

Elektro
THÖLKING Emstek
49685 Emstek, Clemens-August 4, Tel.: 04473 / 371, Fax: 61 94

Blömer. Ihr Maler.
Meister-Fachbetrieb
Farbenhaus · Malereifachbetrieb
Fußbodenverlegung
Erlenstraße 8-10
49685 Höltinghausen
Fon 04473/405

Neues Domizil für über 11000 Medien

Emsteker Bücherei ist umgezogen / Offizielle Einweihung am 6. und 7. August

köb
Katholische Öffentliche Bücherei

Emstek (um). „Wir sind angekommen in den neuen Räumen der Bücherei“, freut sich das gesamte Team der Kath. Öffentl. Bücherei St. Margaretha Emstek. Am 7. August wird die Bücherei nach dem Wiedersehensgottesdienst offiziell eingeweiht. An diesem ‚Tag der offenen Tür‘ haben alle Emsteker die Möglichkeit, sich ganz unverbindlich die neue Bücherei und den Umbau des Pfarrheims anzusehen.

„Literatur kann ganz schön schwer sein, auch wenn sie nur auf die andere Straßenseite getragen wird“, mussten die Büchereimitarbeiterinnen feststellen. Über 11 000 Medien mussten nicht nur ein- und ausgepackt werden, sondern ebenfalls wieder alphabetisch einsortiert werden und ihren richtigen Platz in den neuen Räumen finden. Über zwei Etagen sind nun die Medien verteilt, wobei die Jugendbücher einen außergewöhnlichen Platz in der oberen Etage belegen. Kinderbücher, Romane und ein Teil der Sachbücher finden großzügig Platz im unteren Bereich. „Wir haben einen besonderen OPAC-Platz im unteren Bereich der Bücherei eingerichtet, sodass Menschen mit Behinderungen sich einen Überblick über unseren Medienbestand machen können und als Leser gezielt Bücher ausleihen können“, teilt Ulla Moormann, Leiterin der Bücherei mit.

Jeden ersten Mittwoch im Monat findet ein Bilderbuchnachmittag statt. Es wird vorgelesen und mit den Kindern gebastelt und gemalt. Foto: Ulla Moormann

Über 50 Jahre war die Emsteker Bücherei in dem alten Gebäude beheimatet, das zuerst als Feuerwehrhaus gebaut, dann als Jugendheim genutzt und mit viel Einsatz von der ehemaligen Büchereileiterin Ada Westendorf zur Bücherei umfunktioniert wurde. ‚Was lange wärt, wird endlich gut‘ heißt ein alter Spruch und das könne man nur bestätigen, findet das Büchereiteam.

Es habe lange gedauert, bis alle Seiten von dem Bau einer neuen Bücherei überzeugt worden seien. Dafür sei hier jetzt aber auch eine Einrichtung entstanden, mit der sich sowohl die Kirchengemeinde als auch die politische Gemeinde schmücken könne. Und das möchte das Team der Bücherei gebührend feiern.

Am Samstag, 6. August, findet um 19.30 Uhr eine „Soirée“, ein französischer Abend, mit musikalischer Begleitung durch die Gruppe ‚Heartchor‘ statt

Am Sonntag, 7. August, ist dann nach dem Wiedersehensgottesdienst die offizielle Einweihung der Bücherei. Eingeladen ist die ganze Gemeinde, um sich ein Bild von den neu gestalteten Räumen des Pfarrheims und der Bücherei zu machen. „An diesem Sonntag bleibt die Küche kalt, denn für das nötige leibliche Wohl wird gesorgt“, erklären die Organisatoren. Gemeinsam kann man an diesem ‚Tag der offenen Tür‘ bei Grillwurst und Bier, bei Kaffee und Kuchen, bei Saft und Eis das neue Ambiente des Pfarrheims und seiner Außenanlagen genießen.

„Wir freuen uns darauf, den Besuchern unsere Bücherei vorzustellen und hoffen, dass viele den Weg hierher finden, um mit uns zu feiern“, laden Ulla Moormann und das Team der Bücherei ein.

„Wer einmal da war, kommt gerne wieder“

Café International in Emstek ist jeden ersten Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr geöffnet

Emstek (bd). „Natürlich hatte ich keine Vorstellung, was ich dort soll, aber ich war neugierig. Und sehr unsicher“, fasst Elfriede Meyer ihre Bedenken zusammen. Sie, die in der Gemeinde für ihr engagiertes und zugleich bestimmtes Handeln bekannt ist, hatte dieselben Befürchtungen, die viele vor dem ersten Besuch des „Café International“ hatten. Dass sie sich überwunden hat, hat sie nie bereut. Im Gegenteil! Die vielen neuen Geschichten, die sie von den Besuchern des „Café International“ erfährt, die große Dankbarkeit für Hilfestellung und der Kontakt mit ganz fremden Menschen, die hier zufällig gelandet sind, ist wie eine Belohnung für den ersten, zögerlichen Schritt.

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr öffnet das „Café International“ mit Kuchenspenden, Café, Saft und Sprudel im großen Saal des Pfarrheims für Flüchtlinge und Einheimische. Etwa 90 Besucher kommen regelmäßig in Emstek zusammen, darunter allerdings noch nicht viele Einheimische. „Das könnte ruhig etwas mehr werden“, wünscht sich Elfriede Meyer mit ihrem HelferInnen-Team. „Man muss gar nicht viel tun, sondern einfach nur kommen, sich dazusetzen und vielleicht versuchen, mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Und“, ergänzt sie, „man muss wiederkommen, damit die Gesichter bekannter werden, bis sich irgendwann etwas ergibt.“ Wer einfach etwas Neugier und Offenheit mitbringt und sich das bunte Treiben vorurteilsfrei ansieht, wird auch die Unterschiede zwischen den Menschen entdecken.

Der Anstoß, ein solches Angebot einzurichten, entstand auf einem der ersten „Treffen der Ehrenamtlichen“ mit Pastoralreferent Björn Thedering als Koordinator. Auch die Organisation der Kleiderkammer in der Anton-Wempe-Straße hat dort ihren Ursprung. Diese öffnet jeden Mittwoch von 16 bis 18 Uhr die Pforten. Spenden gut erhaltener Stücke (!) werden dienstagsnachmittags von 15 bis 16 Uhr und donnerstags vormittags von 10 bis 12 Uhr entgegengenommen.

Wer sich in irgendeiner Weise ehrenamtlich in der Gemeinde einbringen möchte, kann sich an Pastoralreferent Björn Thedering wenden (Telefon 04471/927534 oder 0152/08956423) oder an den Treffen der Ehrenamtlichen teilnehmen. Sie treffen sich alle 14 Tage dienstags bzw. mittwochs im Wechsel von 18 bis 19 Uhr. Die Treffen sind für alle Interessierten offen und um auch das Engagement zu koordinieren Nähere Informationen stehen auf dem Pfarrbrief der Kirche St. Margaretha oder auf der Homepage der Kirche.

Ab in die Sommerpause

Bühren (bs). Es ist eine liebgewordene Tradition, dass der Kinderchor Bühren sich mit einem Abschlusskonzert für die Eltern in die Sommerferien verabschiedet. Doch in diesem Jahr war es nicht nur ein Abschied in die Ferien, sondern auch die Verabschiedung der bisherigen Chorleitung. Laura Gerdes, Julia Siemer und Sarah Leemhuis legen ihre Ämter nieder, da sie ins Studium gehen. Doch um den Weiterbestand des Chores brauchen Eltern, Kinder und Kirchengemeinde nicht zu bangen, denn Laura Hengemühle und Ludwig Siemer (beide 15 Jahre) werden künftig mit den Kindern proben. Und so treffen sich dann am Mittwoch, 10. August, alle Kinder im Grundschulalter oder auch älter, die gerne singen mögen, von 16 bis 17 Uhr im Pfarrheim in Bühren zur ersten Chorprobe.

Foto: Birgit Siemer

Überraschungstour zum Heimathaus Lutten

Weitere Termine der kfd-Frauen im Überblick

Bühren (bs). Bei herrlichem Sonnenschein machten sich 18 Frauen aus Bühren Anfang Juni auf zur Überraschungstour. Mit dem Fahrrad ging es nach Lutten, wo die Damen im Heimathaus mit Kaffee und Kuchen bewirtet- und mit interessanten Fakten über Lutten unterhalten wurden. Mit einem Zwischenstopp in Astrup ging es wieder nach Bühren. Unter den Eichen, beim Partyraum der Familie Paul und Erika Thie, überraschte das Vorbereitungsteam, bestehend aus Marianne Nienaber, Annegret Schmedes und Martina Witteriede, alle mit einem köstlichen Sekt-Zitronen-Sorbet.

Nach einer kurzen Unterbrechung, bei der ein Scheck über 900 Euro an den Verein „Poggenschlatt hilft – Hilfe für Kinder in Malawi“ übergeben wurde, endete der Abend mit einem Salatbuffet, das keine Wünsche offen ließ.

Die weiteren Termine der kfd Bühren:

- **6. August**: Besuch der Aufführung „Rotkäppchen-Variationen“ des Theater Laboratoriums, Oldenburg in der Bioland Baumschule Pöhler in Höltinghausen.
- **4. September**: Kaffee- und Kuchenverkauf auf dem Pfarrfest in Bühren,
- **2. Oktober**: „Frühstück für Alle“ im Pfarrheim (organisiert vom Männergesangverein und der kfd),
- **26. Oktober**: „Frühstück für die kfd“ im Haus Marienstein in Endel.

Die Teilnehmerinnen des Überraschungsausflugs der kfd Bühren mit Hubert Tönnies vor dem Heimathaus in Lutten.

LOGOPÄDISCHE PRAXIS
WALTRAUD JABCZYNSKI
Ihre Therapeutin bei Sprach-, Sprech- und Stimmauffälligkeiten für Kinder und Erwachsene
Antoniusstraße 17 · 49685 Emstek
Telefon 0 44 73 / 94 33 180 · Fax 0 44 73 / 94 35 928

bauunternehmung josef lanfermann gmbh
PLANUNG & AUSFÜHRUNG
☎ 0 44 73 - 18 94
Rosengärten 12 49685 Höltinghausen

Timo Oppermann
KFZ-MEISTERBETRIEB
Wartung und Reparatur sämtlicher Fahrzeuge
Hauptstraße 44
49685 Halen, Telefon: 0 44 73 / 94 75 94

Plattfußindianer haben eingeladen

Schulfest zum Abschluss der Projektwoche

Bühren (af). Die Schulgemeinschaft der Grundschule Bühren veranstaltete zum Abschluss ihrer Projektwoche ein Schulfest. Im Laufe der Woche hatten sich die Kinder und Lehrerinnen mit dem Thema „Indianer“ auseinandergesetzt. Das Leben der Indianer früher und heute war dabei Thema. Es wurde gemalt, gebastelt, Geschichten gehört und gelesen. Am Samstag stellten die Kinder dann ihren Besuchern ein buntes Programm vor. Die Gäste wurden begrüßt mit Tänzen und Indianerliedern rund um das Lagerfeuer auf dem Schulhof.

Nach der Aufführung konnten sich die Besucher die Werke der Kinder in der Pausenhalle ansehen. Für die jungen Besucher standen viele Attraktionen zur Auswahl: Bastelaktionen, Ponyreiten, Hüpfburg, Karussell und Tipis. Für das leibliche Wohl wurde ebenfalls gesorgt. Trotz des durchwachsenen Wetters waren sowohl alle Besucher als auch die Schülerinnen und Schüler und Lehrerinnen zufrieden mit dem Ablauf des Schulfestes.

Tänze rund ums Lagerfeuer zeigten die Kinder der Grundschule Bühren. Foto: Andrea Feldhaus

Für ihren langjährigen Einsatz im Vereinsvorstand wurden Ernst Meyer und Lisa Aumann augezeichnet. Foto: Bothe

Neuer Kassierer beim Heimatverein Bühren gewählt

Ernst Meyer nach 40 Jahren abgelöst / Nachfolger Manfred Kellermann

Bühren (gb). Auf der gut besuchten Generalversammlung des Heimatvereins Bühren standen neben den üblichen Regularien auch Wahlen zum Vorstand an. Ernst Meyer, der seit der Gründung des Vereins vor über 40 Jahren als Kassierer für die Finanzen verantwortlich war, wollte sein Amt in jüngere Hände abgeben. Die Versammlung wählte Manfred Kellermann zu seinem Nachfolger. Auch Lisa Aumann gab nach zwanzigjähriger Tätigkeit als stellvertretende Kassiererin ihr Amt ab. Für sie wurde Ludger Hüsing gewählt. Ebenfalls neu in den Vorstand gewählt wurde Stefan Meyer als stellvertretender Schriftführer. Auf einstimmigen Beschluss der Generalversammlung wurde Ernst Meyer für seine Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt.

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Generalversammlung berichtete der Obstbauer Heinz Kühling aus Hagstedt in einem informativen Vortrag über die Entwicklung des Obstbaues in Südoldenburg. Mit entsprechenden Kostproben konnten sich alle Teilnehmer über den Geschmack aktueller und alter Apfelsorten informieren.

Auf einer Vorstandssitzung wurden Ernst Meyer und Lisa Aumann für ihren langjährigen Einsatz im Vereinsvorstand mit einer Ehrenurkunde und einem Erinnerungsgeschenk ausgezeichnet.

PARTYSERVICE
Reinhold Feldhaus
Brooklandstr. 2, 49685 Halen
Tel.: 04473/1322

Lassen Sie sich zu Hause verwöhnen!

Sie möchten ein Gartenfest mit rustikalem Grillbüfett, Ihren Geburtstag oder Ihre Familienfeier lieber zu Hause feiern?
Mit unserem Partyservice geben wir Ihrer Feier den passenden kulinarischen Rahmen.
Wir liefern Ihnen auch Getränke auf Kommission – auf Wunsch auch mit Kühlwagen.

Sie können auch unseren Saal oder Papillon mieten!

Kfz-Werkstatt
Josef Kläne
Auto-Service
AUTOteam plus
- Meisterbetrieb
- Reparatur aller Marken
- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Achsvermessung
- Reifenservice
- HU/AU
In Zusammenarbeit mit einer autorisierten Prüforganisation

Emsteker Str. 35 · 49685 Emstek/Drantum · Tel. 0 44 73 - 10 91 · Fax 0 44 73 - 24 20 · www.klaene-autoservice.de

Kleine Tänzerinnen suchen Übungs- und Gruppenleiter

Emstek. Der Sportverein Emstek sucht noch dringend weitere Übungs- bzw. Gruppenleiter für verschiedene Tanzrichtungen wie z. B. HIP HOP, kreativer Kindertanz, Kleinkindertanz und Cheerleading. Auch begabte Mütter, deren Töchter tanzen möchten, können die regelmäßigen Gruppenstunden leiten. Es besteht die Möglichkeit, die eingeübten Tänze auf diversen Veranstaltungen vorzuführen. Freie Übungszeiten sind immer freitags ab 14.30 Uhr. Interessierte können sich bei Sandra Thoben unter Telefon 04473/929760 melden. Foto: Sandra Thoben

Einblick in den SV Emstek

Emstek (mp). Einblick in den Sportverein Emstek bekommt man in der neuesten Ausgabe der gleichnamigen Vereinszeitschrift „Einblick". Kostenlos kann man sich ein Exemplar in der Apotheke, den Banken oder einigen Einzelhandelsgeschäften mitnehmen und in Ruhe zuhause darin stöbern, lesen und viele aktuelle Fotos der Fußballjugend ansehen. Schwerpunkt dieser Ausgabe sind Schiedsrichter, darum gibt es Interviews mit Heinz Prenger und Christian Scheper. Sie versprechen spannende Lektüre und den einen oder anderen Schmunzler. Herzliche Einladung und viel Vergnügen wünschen das Redaktionsteam des „Einblick" und der Vorstand des SVE.

Jetzt anmelden!

Neue Tanzgruppe für Mädchen ab 10 Jahren

Emstek (st). Eine neue Tanzgruppe des SVE für Mädchen ab 10 Jahren startet mit neuer Leitung nach den Sommerferien immer montags von 17.30 bis 18.30 Uhr. Interessierte können sich bitte bei Sandra Thoben unter Telefon 04473-929760 anmelden.

Willkommen: Mit einem Gottesdienst wird Kaplan Alex Mathew am 21. August begrüßt.

Empfang am 21. August

Neuer Kaplan in St. Margaretha

St. Margaretha
Emstek
St. Marien Halen
St. Aloysius Höltinghausen

Emstek (ar). Wir freuen uns sehr, dass Kaplan Alex Mathew von der indischen Kongregation der „Missionaries of Our Lady of La Salette“ mit Wirkung zum 21. August 2016 zum Kaplan in der Pfarrgemeinde St. Margaretha Emstek, Halen und Höltinghausen ernannt wurde und für mindestens fünf Jahre bei uns arbeitet und lebt.

Pater Alex wurde 2008 zum Priester geweiht und arbeitete erst als Kaplan in einer Gemeinde, dann zwei Jahre in einem Haus für spirituellen Rückzug. Nach einem Zusatzstudium der Geschichte in Bangalore unterrichtete er zwei Jahre in einer Schule seines Ordens. Seit dem ersten Adventswochenende 2015 hat Pater Alex in der Seelsorge in Nordenham ausgeholfen. Zuvor war er ein Jahr als Kaplan in St. Marien in Bethen tätig.

Am Sonntag, 21. August, wollen wir Kaplan Alex um 11 Uhr im Gottesdienst in Emstek begrüßen und bei einem anschließenden Empfang im Pfarrheim willkommen heißen.

...es tut sich was in Emstek!

Neue HGV-Mitglieder stellen sich vor

HGV e.V. Emstek ...alles spricht für Emstek!

Beeindruckender Fuhrpark: Taxi-, Bus-, Kurier- und Rollstuhlfahrten werden sicher und zuverlässig durchgeführt. Fotos: © Taxi Möhlmann

„Wir bieten unseren Kunden Mobilität rund um die Uhr“

Seit 2014 ist Taxi Möhlmann aus Petersdorf auch in Emstek vertreten

Emstek (sl). Seit 2014 bietet das Unternehmen Taxi Möhlmann seinen Kunden Komfort und Service auch in Emstek, Bahnhofstraße 4.

Vor sechs Jahren entschied sich Taxifahrer Peter Möhlmann, aus seinem Hobby einen Beruf zu machen und gründete in Bösel/Petersdorf, Am Grotegersberg 36, sein eigenes kleines Taxi-Unternehmen. Mit Unterstützung seiner Familie baute er sein Unternehmen in den folgenden Jahren immer weiter aus.

Besonderen Wert legte er dabei auf Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit, Sauberkeit und auch einen freundlichen Umgang mit den Kunden – eine Unternehmensphilosophie, die sich bezahlt machte. Das Taxi-Unternehmen wuchs stetig und kann sich heute über einen guten Ruf und zahlreiche Stammkunden freuen.

Im Jahr 2014 unternahm der Unternehmer zu einem wichtigen Schritt und eröffnete in Emstek eine Filiale. Auch dieser Standort entwickelte sich aufgrund der langjährige Erfahrung des Firmengründers im Bereich Taxi- und Mietwagenunternehmung schnell und erfolgreich. Heute beschäftigt das erfolgreiche Unternehmen 18 Mitarbeiter und verfügt über zehn Fahrzeuge.

„Wir bieten unseren Kunden Mobilität rund um die Uhr und das an 365 Tagen im Jahr“, lautet das Motto von Peter Möhlmann. Das breit gefächerte Leistungsspektrum des Unternehmens umfasst neben den klassischen Taxifahrten auch Busfahrten, Kurierfahrten, Einkaufsfahrten, Blumenservice sowie Rollstuhlfahrten und noch vieles mehr. Dabei legen die Mitarbeiter von Taxi Möhlmann großen Wert auf einen guten Kundenservice. So sorgen integrierte Kindersitze auch bei den kleinen Fahrgästen für ein angenehmes und sicheres Fahrgefühl. Der moderne Fuhrpark verfügt unter anderem über einen modernen und speziell ausgestatteten Rollstuhl-Transporter. Dieses geräumige Spezialfahrzeug bietet zusätzlich Platz für bis zu fünf Personen.

Erfolgreicher Unternehmer: Firmengründer Peter Möhlmann.

Kandidaten im Gespräch

Ratskandidaten präsentieren sich beim „Talk am Tresen“

Emstek (sl). Alle fünf Jahre werden in Niedersachsen die Ratsfrauen und Ratsherren in den Städten, Gemeinden sowie die Kreistagsabgeordneten gewählt – und am 11. September 2016 ist es wieder soweit.

Auch bei der diesjährigen Kommunalwahl möchte der HGV seine Mitglieder, die für den Emsteker Rat kandidieren, unabhängig von ihrer Parteizugehörigkeit unterstützen, erklärte HGV-Vorsitzender Claus Frye-Büssing. „Für uns ist es eine Selbstverständlichkeit, dass wir unsere Mitglieder aktiv unterstützen. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Ratsfrauen und -männer die Interessen der Emsteker Wirtschaft im Gemeinderat vertreten. Daher möchten wir den HGV-Kandidaten – unabhängig von ihrer Parteizugehörigkeit – eine Plattform bieten, sich den Wählerinnen und Wählern vorzustellen“, betont Claus Frye-Büssing.

Daher veranstaltet der HGV am Freitag, 5. August, ab 19.30 Uhr einen „Talk am Tresen“ in der „Rathaus-Stube“. Im Stil der beliebten Fernsehsendung „Inas Nacht“ sollen sich die fünf Rats-Kandidaten Tobias Büssing, Heike Glaser, Peter Kleene, Walter Lohmann und Daniel Picard (alle CDU), die zugleich HGV-Mitglieder sind, in einer lockeren und witzigen Gesprächsrunde den Anwesenden präsentieren. Auf diese Weise sollen die Wähler die Kandidaten auch persönlich näher kennenlernen und mehr über ihre Ziele für die zukünftige Ratsarbeit erfahren. Als Moderator konnte ecopark-Geschäftsführer Uwe Haring gewonnen werden, der gewohnt locker und humorvoll durch den Abend führen wird.

Das Duo Hardy Rieger und Detlef Roth wird in der Ratsstube für Unterhaltung sorgen, während die Musikkapelle Bühren draußen vor den Fenstern – ganz nach dem Vorbild von „Inas Nacht“ – mit spontanen musikalischen Einlagen für Stimmung sorgen wird. Auch Antonius Schröer jun., der aus den Cloppenburger Karnevalssitzungen bestens bekannt ist, wird als „Straßenfeger Martin“ die Besucher unterhalten.

„Talk am Tresen“ am 5. August in der Ratsstube.

Die Emsteker HGV-Ratskandidaten stellen sich vor

Emstek (sl). Die Emsteker Ratsmitglieder bestimmen durch ihre aktive Ratsarbeit die politische und wirtschaftliche Entwicklung der Gemeinde maßgeblich mvit. Auch die fünf HGV-Mitglieder Tobias Büssing, Heike Glaser, Peter Kleene, Walter Lohmann und Daniel Picard (alle CDU) möchten in Zukunft als Ratsmitglieder die Geschicke der Gemeinde aktiv mitgestalten. Während Peter Kleene bereits in den vergangenen Jahren als Ratsmitglied für die Gemeinde aktiv war und sich nun zur Wiederwahl stellt, möchten die übrigen Kandidaten nach der Wahl im September neu in das kommunale Parlament einziehen. Allen gemein ist, dass sie mit neuen Ideen die Gemeinde voranbringen möchten und dafür sorgen wollen, dass Emstek gut auf die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Anforderungen der Zukunft vorbereitet ist. Im Folgenden stellen sich die HGV-Mitglieder, die als Kandidaten bei der Kommunalwahl antreten werden, persönlich vor:

Heike Glaser

Alter: 49 Jahre
Beruf: Kosmetikerin
Familienstand: Verheiratet, 4 Kinder

Wir sind vor elf Jahren nach Emstek gezogen und fühlen uns hier sehr wohl. Ich bin der Meinung, dass man von einer Gemeinde nicht nur profitieren sollte, sondern man sollte auch etwas zurückgeben. Deswegen engagiere ich mich seit elf Jahren in unserer Pfarrgemeinde St. Margaretha als Katechetin. Außerdem war ich in den vergangenen drei Jahren Elternratsvorsitzende der Oberschule Emstek. Jetzt möchte ich den Gemeinderat mit meiner Arbeit unterstützen.

Natürlich wird es am Anfang eine Orientierungsphase geben. Ich habe mich in den letzten Jahren für die Kinder und Jugendlichen in unserer Gemeinde eingesetzt. Das soll auch weiterhin so bleiben, aber genauso liegen mir Handel, Gewerbe und die Landwirtschaft am Herzen.

Die Bürger sollten mich wählen, weil neue Ratsmitglieder auch immer neue Ideen und Ansätze in die Arbeit mitbringen. Die Gemeinde Emstek hatte bisher im Vergleich mit anderen Gemeinden des Landkreises einen sehr hohen prozentualen Anteil an Frauen im Rat. Das soll auch weiterhin so bleiben, wenn nicht sogar noch verbessert werden. Mein Interessengebiet ist breit gefächert und ich denke, dass ich den Gemeinderat bereichern werde.

Walter Lohmann

Alter: 53 Jahre
Beruf: Fahrlehrer
Familienstand: Verheiratet

Warum kandidieren Sie für den Gemeinderat Emstek? Ich bin in Emstek geboren und aufgewachsen. Nach meiner Ausbildung in diversen Bereichen der Mobilität habe ich viel gesehen und erlebt. Trotzdem habe ich meine Familie in Emstek und es stand auch nie zur Debatte hier weg zu gehen. Wir fühlen uns hier sehr wohl und vermissen eigentlich nichts. Mittlerweile werde ich öfter bei Meetings nach unserer wirtschaftsstarken Region gefragt. „Wie macht ihr das bei euch usw.?“ Es spricht sich herum, dass wir hier eine hohe Lebensqualität genießen dürfen. Auf der anderen Seite geschehen Dinge, die so nicht sein können, wie z.B. die Schließung unseres Krankenhauses. Um also unsere Gemeinde so zu erhalten, zu entwickeln, zukunftssicher aufzustellen gibt es große Aufgaben, und ich möchte versuchen den Wandel mit zu gestalten. Dies auch, um auch unseren Kindern eine sichere Zukunft mit Wohlfühlgefühl zu bieten.

Welche Schwerpunkte setzen Sie für Ihre Mitarbeit im Gemeinderat? Ich sehe meine Schwerpunkte aufgrund meiner beruflichen Tätigkeit vor allem in der Infrastruktur und bei den Jugendlichen. Allerdings auch bei den grundsätzlichen Planungen, denke ich, dass ich unterstützen kann.

Warum sollten die Bürger gerade Sie wählen? Ich glaube als eine Art „Eingeborener“ mit vielen Kontakten – gerade mit den Jugendlichen – und durch meine ehrenamtliche Tätigkeit als Vorsitzender der MIT-Emstek kann ich bürgernah die Zukunft mit gestalten.

Peter Kleene

Alter: 47 Jahre
Beruf: Kaufmann
Familienstand: Verheiratet, 2 Kinder

Warum kandidieren Sie für den Rat der Gemeinde Emstek? Seit der letzten Wahl bin ich im Rat der Gemeinde Emstek, habe also meine erste Legislaturperiode fast rum. Mir war von Anfang an klar, dass man erst einmal eine Periode braucht, um die Ratsarbeit richtig zu verstehen. Als Ratsmitglied steht man in direktem Kontakt mit Entscheidungsträgern aus Politik, Verwaltung und natürlich den Bürgern! Ich habe mich schon immer für die Gemeinde eingesetzt. Seit 23 Jahren führe ich unser Familienunternehmen. Über 22 Jahre bin ich Mitglied im HGV Emstek, davon 20 Jahre als 2. Vorsitzender. Meiner Meinung nach ist es sehr wichtig, dass HGV und Rat zusammenarbeiten, damit für alle Emsteker ein lebendiger, attraktiver Ort erhalten bleibt. Die Arbeit macht mir Spaß und ich bin fest davon überzeugt, dass ich noch einiges für Emstek und seine Bürger bewegen kann.

Welche Schwerpunkte setzen Sie für Ihre Mitarbeit im Gemeinderat? Als Ratsmitglied gibt es immer wieder neue Themen mit denen man sich auseinandersetzen muss. Durch meine verstärkte Mitarbeit in mehreren Ausschüssen gibt es einige Themen, in die ich besonders einbezogen bin:

- Attraktivitätssteigerung des Ortskerns Emstek
- Stärkung des Wirtschaftsstandortes Emstek
- Erhalt und Förderung des Dienstleistungsangebotes und des Einzelhandels
- finanzielle und ideelle Unterstützung, sowie Förderung der vielfältigen Vereins- und Verbandsarbeit
- bedarfsgerechte Ausstattung und Anerkennung der unverzichtbaren Leistung unserer Freiwilligen Feuerwehr Emstek
- Erhaltung und Erweiterung unserer vielfältigen Sportstätte

Warum sollten die Bürger gerade Sie wählen? Emstek ist meine Heimat und hier fühle ich mich sehr wohl. Ich kenne die Gemeinde, viele ihrer Familien, Firmen und Vereine. Mir sind die Stärken und Schwächen unserer Gemeinde bekannt. Ich möchte auch in der nächsten Legislaturperiode durch meine Mitarbeit im Rat viel zum Wohlergehen unseres Ortes und den Bauerschaften beitragen.

Tobias Büssing,

Alter: 42 Jahre
Beruf: Versicherungskaufmann
Familienstand: Verheiratet, 2 Kinder

Warum kandidiere ich für den Gemeinderat in Emstek: Ich bin gebürtiger Emsteker und hier verwurzelt. Die Bürgerinnen und Bürger meiner Heimat liegen mir am Herzen. Durch meine berufliche Tätigkeit in Emstek habe ich Kontakt zu vielen Menschen und höre viel über die Bedürfnisse unserer Bürgerinnen und Bürger. Ich möchte ihre Interessen im Gemeinderat vertreten und die Gemeinde in ihrem Sinne voranbringen. Aufgrund meines Wohnortes in der Bauernschaft Garthe fühle ich mich ganz besonders der hiesigen Landwirtschaft verbunden. Ihr Erhalt und ihre Entwicklung liegen mir am Herzen.

Welche Schwerpunkte setze ich für die Mitarbeit im Gemeinderat?

- Ein familiengerechtes Emstek mit ausreichenden Kinderbetreuungs-, Schul- und Bildungsangeboten, geeigneten Angeboten zur Förderung von Familie und Beruf, bedarfsgerechten Wohnbaugebieten und vielfältigem Kultur- und Freizeitangeboten durch die Unterstützung der örtlichen Vereine und Verbände.
- Die Wirtschaftsförderung des Standortes Emstek im Einklang mit der Landwirtschaft ist mir wichtig. Auch in Zukunft benötigen wir eine positive Arbeitsplatzentwicklung für die nächste Generation.
- Emstek und seine Bauernschaften sind geprägt durch die Landwirtschaft. Ich möchte mich für die Erhaltung und den Ausbau der guten Rahmenbedingungen für unsere landwirtschaftlichen Betriebe einsetzen. Ihr Schutz und ihre Stärkung sind für die Gemeinde unerlässlich.
- Ein weiterer wichtiger Punkt ist für mich die Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Emstek. Die technische Ausstattung und Ausbildung unserer Feuerwehr ist für unser aller Sicherheit.

Warum sollen die Bürger/-innen mich wählen?
Ich sehe mich als Vertreter und Stimme der Emsteker Bürger. Ehrlich und zuverlässig werde ich mich für ihre Interessen einsetzen und so unser aller zu Hause für die Zukunft stärken.

Daniel Picard

Warum kandidieren? Ich möchte aktiv an der Gemeindeentwicklung teilnehmen; für eine lebenswerte, attraktive Zukunft: Dazu gehören intakte Umwelt, funktionelle Infrastruktur, optimale Kinder- und Jugendbetreuung, aber auch das Bemühen um einen sorgenfreien Ruhestand für unsere immer älter werdende Bevölkerung.

Schwerpunkte: Als 2-facher Familienvater strebe ich eine Mitarbeit im Familien-, Jugend- und Sportausschuss, sowie im Planungs-, Umwelt-, Bau- und Wegeausschuss an. Aufgrund meiner privaten sowie beruflichen Situation werde ich hier am meisten beitragen können. **Warum wählen?** Ich bin in Emstek aufgewachsen. Ich lebe und arbeite gerne hier. Mir liegt das Wohl unserer Gemeinschaft sehr am Herzen. Daher möchte ich, als Bürger, mich auch für die Bürger einsetzen. Ganz nach meinem Motto: Nicht (lange drumherum) reden, sondern machen.

VVaG Emstek

Nähe ist unsere Stärke

Gegründet 1891

Profitieren Sie von unseren günstigen Tarifen, die sich aus partnerschaftlichem Handeln und Denken ergeben.
Wir helfen Ihnen schnell und unbürokratisch, wenn es darauf ankommt.

- Gebäude
- Inventar
- Hausrat
- Einbruch-/Diebstahl
- Glas und weitere

Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit
Am Markt 6 · 49685 Emstek · Tel. 0 44 73/94 72 20
E-Mail: info@vvag-emstek.de · www.vvag-emstek.de

ELEKTRO SIEMER GmbH
VdS
Ihr Partner für Sicherheitstechnik

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Videoüberwachung
- Aufschaltung
- 24-Stunden-Notdienst

Lange Str. 25 · 49685 Emstek
Telefon (04473) 947700 · Fax (04473) 947702
info@siemer-elektro.de · www.siemer-elektro.de

Mit Vollgas in die zweite Jahreshälfte

Programm der Emsteker Landfrauen

- **Freitag, 26. August, und Samstag, 27. August**
  Radtour mit Übernachtung (bereits ausgebucht)
- Terminänderung:
  Mittwoch, 21. September
  19 Uhr bei Backhaus Zwiebelkuchen und Federweißer; Autorenlesung mit der Schriftstellerin Christiane Franke
- **Mittwoch, 5. Oktober, und Donnerstag, 6. Oktober**
  jeweils um 15 Uhr
  „Wir basteln einen Herbstkranz“ in der Gärtnerei Meyer in Bühren
- **Freitag, 25. November**
  Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Gut Böckel
- **Mittwoch, 14. Dezember**
  Plattdeutscher Adventsnachmittag im Hofcafé Wübbelmann
- **Anmeldungen bitte erst nach Erhalt der jeweiligen Einladung.**

Frisch und modern präsentieren die Emsteker Landfrauen sich und ihr Programm. Foto: Ludger Grafe

Ihr Fachmann für Innenausbau
MALTOM GmbH
Tomasz Zamirski · Wiesenstraße 16 · 49685 Emstek
Tel. 0162/6732618 · www.maltom.de · thomas@maltom.de

MENKE
GEBÄUDETECHNIK GmbH
Heizsysteme · Moderne Bäder · Blechverarbeitung
Rosengärten 1
49685 Höltinghausen
Tel.: 0 44 73 / 12 15
Fax: 0 44 73 / 14 08
www.menke-gebaeudetechnik.de

RECHTSANWÄLTE, NOTARE
DORISSEN, WEDEMEYER & KOLLEGEN
Coppenburg Schwerin Großenkneten

RECHTSANWÄLTE, NOTARE, FACHANWÄLTE
- BERNHARD DORISSEN
  Erbrecht, Gesellschaftsrecht, Insolvenzrecht
- CLEMENS WEDEMEYER
  Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Arbeitsrecht
- MONIKA DEEKEN
  Werkvertragrecht, Baurecht, Mietrecht
- DIRK THÖLKE
  Arbeitsrecht, Familienrecht
- KIRSTEN WIESE
  Kaufrecht, Mietrecht

Osterstraße 22 49661 Cloppenburg Telefon: 04471/9102-0
Fax: 04471/9102-22 E-Mail: info@dorissen-wedemeyer.de

Elektro-Sanitär-Heizungsbau
Ludger Rump GmbH
Halener Straße 24 · 49685 Emstek
Tel.: 0 44 73 / 26 29 · Fax: 0 44 73 / 62 42
info@rump-haustechnik.de
www.rump-haustechnik.de
e-masters

Erst eincremen,
dann Platz nehmen . . .
Bei uns finden Sie die richtigen Sonnenschutzpräparate für Ihren Hauttyp!
Antonius-Apotheke
Am Markt 2, 49685 Emstek, Tel. 04473 / 1020

Kreismusikfest 2016 in Emstek

Unser Angebot für Sie vom 14. - 16.07.2016:
Haarschnitte für Vater und Sohn zusammen 21,50 Euro

Ihr günstiger Frisörsalon!

SALON ROSE HAARE • KOSMETIK

Keine lange Wartezeit!

Inh. Larissa Rose
Am Markt 10
49685 Emstek
Tel. 04473/1074

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8.30-18 Uhr
v. 12.30-13.30 geschl.
Sa. 7.30-13 Uhr

WILFRIED MEYER BESTATTUNGSINSTITUT
BERATEN + BETREUEN + BEGLEITEN
EMSTEK, LANGE STRASSE 29, 04473 - 926 996
KOMPETENT + UMFASSEND + GÜNSTIG

Kirschen – direkt aus dem Alten Land
Erdbeeren – täglich frisch gepflückt
...sowie das komplette Fruchtsortiment!

Einlegegurken –
kostenlos gewaschen

Unsere spezielle Gurkenwaschmaschine erspart Ihnen viel Arbeit. Außerdem haben wir Essig, Weinessig, Gewürze, Gummiringe, Gläser, Zwiebeln und alles, was Sie sonst noch brauchen.

Schonend, sauber und kostenlos!

Kirchstr.20 • 04473/941931
www.lueske-pflanzen.de
GEMÜSE u. PFLANZENHOF
HÖLTINGHAUSEN

Lüske
Frisches direkt vom Hof!

emstek Rathaus-Aktuell! ...News rund ums Amt!

Zu Besuch im Kanzleramt

40 Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus Niedersachsen besuchen Kanzleramtsminister Peter Altmaier

Berlin. Eine Delegation von 40 Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern aus allen Kreisverbänden des Niedersächsischen Städte- und Gemeindebundes (NSGB), darunter auch Emsteks Bürgermeister Michael Fischer, besuchte den Kanzleramtsminister und Flüchtlingsbeauftragten Peter Altmaier im Bundeskanzleramt in Berlin. In dem Gespräch kam die hohe Belastung der Städte und Gemeinden bei der Unterbringung der Flüchtlinge im Winter letzten Jahres zur Sprache. Mit Blick auf die nunmehr erforderliche Integration der zugewanderten Menschen forderten Präsident Trips und die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister eine starke finanzielle Unterstützung durch den Bund, die auch direkt bei den Kommunen ankommen müsse. Gerade wegen der beschlossenen Wohnsitzauflage gelte dies auch besonders für die ländlichen Räume und die Umgebung der Großstädte.

Gruppenbild mit Kanzleramtsminister Peter Altmaier (vorne 6. von rechts) und 40 Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus Niedersachsen. Foto: Bundesregierung, Guido Bergmann

Besuch aus Österreich

Zu einem fachlichen Gedankenaustausch zur Erdgasförderung in Südoldenburg und Niederösterreich besuchten jetzt Vertreter des Niederösterreichischen Erdöl- und Erdgasverbandes (NÖ) aus den Marktgemeinden Auersthal und Matzen-Raggendorf im Weinviertel den Gemeinden Emstek und Großenkneten die Fangmann Energy Services am Standort Cloppenburg. Das Unternehmen übernimmt die Entwicklung, Vorbereitung, Durchführung und Auswertung von Stimulations- und Zementationsarbeiten in Erdöl-, Erdgas- und Geothermiebohrungen sowie in UGS-Speichern und ist ein kompetenter und zuverlässiger Partner für Beratung, Projektierung, Durchführung, Auswertung und Interpretation in Sachen Oil Services. Die Fangmann Energy Services verfügt über alle Zulassungen, die für hohe Qualitäts-, Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltstandards erforderlich sind. Foto: Sigrid Lünnemann

Zuwachs im Familienbüro

Emstek. Das Familienbüro mit Anne Heyer (3. von links) und Integrationsfachkraft Sandra Cancino (2. von links) freut sich über die beiden neuen Familienbesucherinnen Christa Siemer (3. von rechts) und Simone Meyer (2. von rechts), die ab dem Sommer ihre Tätigkeit aufnehmen werden. Dieses Projekt ist eine Kooperation vom Familienbüro der Gemeinde Emstek mit dem Projekt „Migration und Teilhabe in Emstek“, das von der Aktion Mensch kofinanziert und von Sandra Cancino vom Caritas-Sozialwerk geleitet wird. Die Familienbesucherinnen begrüßen jedes neugeborene Baby in der Gemeinde Emstek. Im Gespräch mit den jungen Eltern informieren sie über Angebote und Aktivitäten in der Gemeinde Emstek und beantworten Fragen rund um die Familie. Auch Bürgermeister Michael Fischer (r.) sowie Reiner kleine Holthaus (l.) freuen sich über die neuen ehrenamtlichen Mitarbeiter. Foto: Renate Abeling

emstek

Rathaus-Aktuell!

...News rund ums Amt!

Kalzinierte Tierknochen in und am Keramikgefäß (zerscherbt).
Abbildungsverzeichnis: H. Blumenstein

Aus alter Zeit

Siedlungsreste aus römischer Kaiserzeit

Höltinghausen. Auf dem neu zu erschließenden Gebiet an der Schützenstraße in Höltinghausen wurden Siedlungsreste der Römischen Kaiserzeit entdeckt. Sie werden zurzeit ausgegraben.

Mit dem archäologischen Begriff „Römische Kaiserzeit" ist der Zeitraum zwischen 1 und ca. 400 benannt und beschränkt sich auf die an das römische Reich angrenzenden Gebiete. Für Nordwestdeutschland sind vor allem kleinere Siedlungen, bestehend aus ein bis drei Gehöften (z. B. Bremen-Grambke I und Griestede/Wiefelstede), seltener größere Ansiedlungen mit bis zu 25 Hofanlagen (z. B. Flögel, Feddersen Wierde) nachgewiesen. Die Hofanlagen bestehen aus jeweils einem dreischiffigen Hallenhaus, welches aufgrund der inneren Aufteilung in einen Wohn- und Stallbereich auch Wohn-Stall-Haus benannt wird. Die jeweiligen Höfe hatten zusätzlich noch ein oder mehrere Nebengebäude sowie mindestens einen Getreidespeicher, meistens sog. Vier-Pfosten-Speicher.

In Höltinghausen konzentrieren sich die Befunde an der westlichen Seite, nahe der Schützenstraße. Es sind Reste mindestens einer Hofstelle, inkl. Hallenhaus, Nebengebäude und Speicher sowie – im nördlichen Bereich – eine Schmiede gefunden worden. Die älteren Befunde der Römischen Kaiserzeit sind gestört von breiten Gräben. Bei dem nördlichen Komplex dieser Art handelt es sich um Straßengräben beidseiting eines mittelalterlich-frühneuzeitlichen Wegesystems, das möglicherweise Cloppenburg und Ahlhorn vernetzte. Ganz im Norden der Fläche, fast parallel zum Schlehenweg, wurden Spuren einer Pfostensetzung, die mindestens auf 80 m Länge zu rekonstruieren ist, dokumentiert. Ihr vorgesetzt und parallel verlaufend, konnte ein Graben nachgewiesen werden. Sollte es sich hierbei um eine Palisade handeln, so ist das, was die Palisade schützen sollte, unter und nördlich des Schlehenwegs zu vermuten. Die Datierung steht noch aus.

Ein für Höltinghausen bisher einzigartiger Befund ist die Deponierung eines augenscheinlich vollständigen Gefäßes zusammen mit stark kalzinierten Knochen. Wurde zunächst angenommen, dass es sich hierbei um die Reste eines Urnengrabs handelte, welches auch auf einen ganzen Friedhof deuten könnte, so stellten naturwissenschaftliche Untersuchungen fest, dass es sich bei den Knochenresten um Tierknochen eines Schweins handelt. Es ist daher möglich, dass es sich hier um eine absichtliche Niederlegung, mithin eine Opferung, handeln könnte. Ein vergleichbarer Befund war die Deponierung kalzinierter Schweineknochen in einem organischen Behältnis in einem Brunnen, als dieser nicht mehr als solcher genutzt wurde.

Es haben geheiratet

15. 1.2016: Tobias Binefeld und Dina Baier
15. 1.2016: Wolfgang Willenborg und Anna-Carina Hinners
16.2.2016: Robert Tybak und Joanna Jablonska
12. 5.2016: Hubert Lammers und Elisabeth Dedden
14. 5.2016: Lars Vogt und Anke Heckmann
27. 5.2016: Marco Bockhorst und Petra Schönig
6. 6.2016: Markus Diers und Annika Jaenke
10. 6.2016: Simon Lamping und Franziska Bühren
13. 6.2016: Müjdat Celik und Kader Develi

Erschließung verzögert sich

Höltinghausen (te). Wegen der archäologischen Funde verzögen sich die Erschließungsarbeiten im Baugebiet „südlich des Schlehenweges". Immer wieder müssen Flächen freigelegt und untersucht werden. Auch behindern die aufgeschütteten Bodenmassen inzwischen den Bauablauf. Die Gemeinde hofft, durch Absprachen mit den Versorgungsunternehmen die Arbeiten zu beschleunigen. Der Abschluss der Arbeiten ist nach derzeitigem Stand für Ende August vorgesehen. Danach werden ca. 65 Bauplätze bereitstehen.

Erschließung des Baugebietes voll im Zeitplan

Noch im Zeitplan verlaufen die Erschließungsarbeiten des Baugebietes „südlich der August-Kühling-Straße in Emstek. Die Schmutz- und Regenwasserleitungen von der Franz-Vorwerk-Straße bis zur August-Kühling-Straße sind bereits verlegt, so dass die nachfolgenden Arbeiten der Versorgungsträger EWE und OOWV nahtlos nachfolgen können. Die Leitungen Richtung Garther Straße werden zurzeit verlegt.

Parallel dazu wird der Anschluss des Baugebietes an die Garther Straße hergestellt.

Nach Abschluss aller Arbeiten Ende Juli werden dann 51 Bauplätze zur Bebauung bereitstehen. Foto: Theo Eveslage

Mehr als 200 Gutscheine

Emstek (bm). Auch wenn das erste Halbjahr fast um ist, der Kauf des Emsteker Familiensparbuches lohnt sich immer. Auf 81 Seiten finden Sie viele exklusive Rabatte, Aktionen und zahlreiche Informationen über die Gemeinde Emstek. Mit mehr als 200 Gutscheinen lässt sich vortrefflich sparen, ist sich der HGV-Vorstand sicher. In der elften Auflage des Bestsellers sind erstmals auch mit Intersport und Brillen Reher Fachgeschäfte in Cloppenburg dabei. Für den Nachwuchs ist Molly Bär in Molbergen ebenfalls wieder dabei. Das Emsteker Familiensparbuch ist in allen teilnehmenden Emsteker Geschäften zu haben.

Kann es wieder so kommen?

Emsteker Oberschüler präsentieren ihren Roman „Heinrich erzählt“

Emstek (fh). In einer szenischen Lesung haben die Schülerinnen und Schüler der 9. Realschulklassen ihren gemeinsam geschriebenen Roman „Heinrich erzählt - Jugendliche im Nationalsozialismus“ der Öffentlichkeit präsentiert. 60 Schülerinnen und Schüler schlüpften in diesem Buchprojekt in die Rollen gleichaltriger Jugendlicher am Ende der Weimarer Republik und durchlebten als Jugendliche in Emstek die folgende Zeit des Nationalsozialismus. Die Frage war: „Kann es wieder so kommen?“ Die Schüler entwickelten selbstständig ihre Rollen anhand von Ereignissen, erlebten aber auch, wie die Mechanismen des Faschismus auch im Südoldenburger Land funktionierten. Sie waren christlich erzogen, aber doch auch in den Jugendverbänden wie der Hitlerjugend (HJ) oder im Bund Deutscher Mädel (BDM) der NSDAP.

In einer szenischen Lesung (links) stellten die Oberschüler ihren Roman „Heinrich erzählt“ (rechts) vor. Fotos: Hackmann

Eine vierteljüdische Mitschülerin wird der Schule verwiesen, ein Mädchen wegen ihrer zwei behinderten Brüder zwangssterilisiert. Dann müssen die Jungen zur Musterung und werden bald eingezogen. Es folgt der erste gefallene Mitschüler, der zum Helden erklärt wird. Jedoch rührt sich auch Widerstand unter den Jugendlichen. Die jüdische Mitschülerin wird versteckt und geschützt, Anweisungen der Gestapo und der Polizei werden unterlaufen. Doch mit steigendem Druck passen sich fast alle an. Das Buch (ISBN 978-3-86685-562-5) ist im Emsteker Rathaus, bei Büssing und im Buchhandel erhältlich.

Urkunden für Sportler

Höltinghausen (am). Auf dem Sportplatz in Emstek fanden die Bundesjugendspiele der Grundschule Höltinghausen statt. Zwei Tage später erhielten alle Mädchen und Jungen eine Urkunde, 12 Kinder eine Ehrenurkunde und 24 Kinder eine Siegerurkunde (Foto).

Hesselnfeld-Jost, Duhme & Moye
Anwaltskanzlei

Bernard Hesselnfeld-Jost
Rechtsanwalt
Mediator
Emstek

Doris C. Duhme
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Verkehrsrecht
Emstek

Beles U. Loddo-Egerer
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht
Emstek

Holger Moye
Rechtsanwalt
Cappeln

Anwaltskanzlei in überörtlicher Sozietät

Lange Straße 12 · 49685 Emstek · Fon (04473) 9701-0 · Fax (04473) 9701-11
Postweg 4 · 49692 Cappeln · Fon (04478) 6090-0 · Fax (04478) 6090-11
Service-Fon 0700 - AKANZLEI
E-Mail: kanzlei@akanzlei.de

100 Busse und Transporter

z.B. Doka, Pritschen usw.
von VW, DB, MAN usw. bis 7,5 t.

www.Auto-Riemann.de
Emstek · Tel. 0 44 73 / 92 93 20

Emsteker Gärten in den vier Jahreszeiten

Sommerzeit ist Rosenzeit. Das ist auch in den Emsteker Gärten zu sehen. Ab Ende Juni etwa blüht die „Königin der Blumen", und gerade die modernen Sorten halten diese Blütenpracht den ganzen Sommer über und bis in den Oktober hinein

Optik Hallmann

Das Sommerpaket*

1. Eine Brille kaufen

2. Zu jeder Brille eine Sonnenbrille

* Sie kaufen eine Brille ab € 99.- und bekommen dann im Paket die zweite Sonnenbrille dazu. Bei Gleitsichtbrillen ab € 159.-

*Bei Vorlage einer gültigen HNO-ärztlichen Verordnung zzgl. 10,-€ gesetzliche Zuzahlung

Barßel • Lange Straße 31 • Tel.: 04499 9261222 Aurich • Osterstraße 25 • Tel.: 04941 9500670
Bösel • Jahnstraße 2 • Tel.: 04494 9265066 Leer • Mühlenstraße 141 • Tel.: 0491 97673664
Emstek • Bahnhofstraße 4 • Tel.: 04473 9322215 (nur Augenoptik)
Optik Hallmann GmbH | Große Straße | 24937 Flensburg

So haben Sie Ihre finanzielle Zukunft sicher im Griff

Wir beraten Sie gern:

LVM-Versicherungsagentur
Ludger Wedemeyer
Antoniusstr. 10
49685 Emstek
Telefon (04473) 94 77 55
info@wedemeyer.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

Als „Schütze des Jahres" erhielt Alfons Eichfeld eine Stele aus der Hand von Brudermeister Günter Dobelmann. Foto: do

Auszeichung vergeben

Halen (do). Seit einigen Jahren zeichnet die St.-Georg-Schützenbruderschaft Halen einen verdienten Schützen oder eine verdiente Schützin mit dem Titel „Schütze des Jahres" aus. In diesem Jahr fiel die Wahl auf Alfons Eichfeld.

Alfons Eichfeld gehört seit der Gründung der Schützenbruderschaft, also seit 40 Jahren, dem Verein an. Er nimmt als aktiver Sportschütze regelmäßig an den Wettkämpfen und Meisterschaften teil. Die Teilnahme an den Rundenwettkämpfen ist ihm dabei besonders wichtig, denn die Wettbewerbe in gemütlicher Atmosphäre gefallen ihm besonders gut. Am Vereinsleben nimmt er regen Anteil und wenn es was zu tun gibt, packt er gerne mit an. Nahezu von Anfang an stellte er sich als Fahrer des Schützenthrons zur Verfügung. In der Laudatio wird er als sehr zuverlässiger Schützenbruder bezeichnet, der immer ansprechbar ist, wenn es um Belange des Schützenwesens geht.

Vorbereitungen laufen

50 Jahre St.-Marien-Kirche in Halen / Kirchweihfest am 25. September

St. Margaretha
Emstek
St. Marien Halen
St. Aloysius Höltinghausen

Halen (gk). Die St.-Marien-Kirche in Halen wird 50 Jahre alt, und dieser Geburtstag wird gefeiert. Auch wenn es noch eine Weile dauert, so befasst sich bereits seit mehreren Monaten eine Gruppe von sieben Personen mit allerlei Planungen und Überlegungen für das große Fest.

Das Kirchweihfest findet am 25. September 2016 statt und beginnt um 10 Uhr mit einem Festhochamt, geleitet von Dechant Bernd Strickmann aus Cloppenburg. Die drei Chöre aus Halen, Höltinghausen und Emstek begleiten den Gottesdienst musikalisch und sorgen zusammen mit den Bannerabordnungen für einen festlichen Rahmen.

Direkt im Anschluss beginnt ein abwechslungsreichen Programm für Jung und Alt, gestaltet von vielen Gruppen und Vereinen des Ortes. Dazu gehören z.B. ein Platzkonzert, Chorbeiträge, Bibelquiz, Spielstraße, Gebetsworkshop, Kasperletheater und vieles mehr. Den feierlichen Abschluss des Kirchweihfestes bildet dann die Vesper um 17 Uhr in der Kirche. Für das leibliche Wohl ist an diesem Tag selbstverständlich auch gesorgt. Geplant ist u.a. ein Mittagstisch mit Erbsensuppe, eine Kaffeetafel und ein Weinzelt.

Noch zwei Hinweise: Vom 18. bis zum 25. September gibt es die Ausstellung „Zeitreise in die Vergangenheit" in der Kirche und am Dienstag, 20. September, beginnt um 19.30 Uhr ein Vortragsabend mit Markus Meckelnborg über die Entwicklung der Kirche in Halen.

Vor 50 Jahren wurde die St.-Marien-Kirche in Halen geweiht. Foto: Gertrud Kalvelage

Exkursion ins Museumsdorf

Halen (gt). Einen spannenden Vormittag verbrachten die Kinder aus der Halener Kindertagesstätte St. Elisabeth im Museumsdorf Cloppenburg. So erfuhren die Kinder unter anderem, wie die Menschen früher auf der Wehlburg und dem Haakenhof lebten. Am offenen Feuer wurden wie früher Pfannkuchen zubereitet und anschließend auch probiert. Bevor es mittags wieder zum Kindergarten zurück ging, hatten alle Kinder noch Zeit, ausgelassen auf dem Spielplatz des Museumsdorfes zu spielen.

Am offenen Feuer wurden wie früher Pfannkuchen zubereitet und natürlich anschließend verspeist. Foto: Gaby Thöle

• Originelle Schnapsideen
• Batteriewechsel bei Uhren
• Exclusives Kartensortiment

Geschenke und Lottotreff
LOTTO Niedersachsen
Maria Hackmann
Am Mühlen-Center 11
49685 Emstek

• Pass- und Bewerbungsfotos
• Herrengeschenke
• Hermes Versand-Service

Bi'n Bahnhoff
Gaststätte Vorwerk
Bahnhofstraße 14 · 49685 Emstek · Tel.: 04473/928303

„Tatü-tatü“ zum Abschied

Höltinghausen (am). Darüber wollten die Drittklässler der GS Höltinghausen mehr erfahren. Auf ging es zur Freiwilligen Feuerwehr nach Emstek wo Schulklassenbetreuer Michael Toetz die Fragen d er Kinder beantwortetete. Nach der Theorie durften alle Kinder einmal eine Uniform anprobieren und in einem Mannschaftswagen Platz nehmen. Spätestens zu dem Zeitpunkt waren sich mehrere Kinder einig, dass sie später auch einmal Feuerwehrmann oder Feuerwehrfrau werden möchten. Oberfeuerwehrmann Dirk Fennen schaltete das Blaulicht ein und verabschiedete die Klasse mit einem lauten „tatü-tata“.

Jeder durfte auch einmal eine Uniform anprobieren.

Die Feuerwehr in Emstek besuchten die Drittklässler der Grundschule Höltinghausen. Fotos: Anna Middendorf

Kita-Kooperation verlängert

ecopark unterstützt Betreuung auswärtiger Kinder

Drantum (har). Die Kita-Kooperation zwischen dem ecopark und dem Kindergarten St. Johannes in Bühren ist um weitere fünf Jahre verlängert worden. Sie bietet auswärtigen Beschäftigten von Unternehmen im Gewerbepark an der Hansalinie A1 die Möglichkeit, Tochter oder Sohn arbeitsplatznah in der Krippe am Heller Weg betreuen zu lassen. Der Zweckverband ecopark und die betroffenen Arbeitgeber beteiligen sich dafür zusätzlich zum üblichen Elternanteil finanziell an den Betriebskosten des katholischen Kindergartens.

Stephanie Jansen aus Cloppenburg bezeichnet die Unterbringung ihrer Kinder Tom (seit 2014) und Pia (seit Anfang 2016) in Bühren als „perfekt“. So sei sie als Mutter „nah dran, wenn mal was ist“. Beschäftigt ist sie bei der Medtec GmbH an der ecopark-Allee und damit Kollegin von Andrea Sauerland. Auch die lobt die Kita-Kooperation: „Wer als Mutter berufstätig sein will, findet hier optimale Bedingungen.“

Auch Andrea Sauerlands Ehemann Frank arbeitet im ecopark – bei der SGS Germany GmbH. Die Sauerlands wohnen in Cloppenburg, Sohn Niklas war für zwei Jahre in der Krippe. „Er verabredet sich heute noch mit den Freunden von damals“, berichtet Frank Sauerland und nennt die Verhältnisse in der Kita „familiär“. Auch Sohn Leon wird dann von Januar an in Bühren betreut.

Melanie Katharina arbeitet ebenfalls bei SGS und konnte als alleinerziehende Mutter die Stelle im ecopark überhaupt nur dank der Kita-Kooperation antreten.

Froh über die Kooperation mit dem ecopark ist auch Kindergartenleiterin Agnes Tietz. Und für die Eltern in Bühren sei „die bevorzugte Aufnahme von ‚ecopark-Kindern‘ kein Problem – ich habe nie etwas Negatives gehört“. Das freut auch ecopark-Geschäftsführer Uwe Haring: „Mitarbeiterorientierung ist ein wichtiges Element unseres Konzepts.“

Gruppenbild mit Kindern: Über die Fortsetzung der Kita-Kooperation mit dem ecopark freuen sich (von links) die Eltern Frank und Andrea Sauerland, Melanie Katharina und Stephanie Jansen sowie Agnes Tietz als Leiterin des katholischen Kindergartens St. Johannes in Bühren. Foto: Uwe Haring

Emsteker im Interview

Name: Joachim Aalderks, genannt „Jojo“
Familienstand: verheiratet, zwei Kinder
Beruf: Schwimmmeister
Hobbys: Familie, Laufen, Sauna und Skifahren

Schwimmmeister Joachim „Jojo“ Aalderks im Interview mit den „Emsteker Nachrichten“

Emstek (bm). In dieser Ausgabe geht es um „Jojo“, den Emsteker Schwimmmeister Joachim Aalderks.

Was hat Sie bewogen, Bademeister zu werden?

Zuerst möchte ich etwas zu meiner Berufsbezeichnung sagen. Der landläufige Begriff „Bademeister“ ist nicht ganz richtig. Korrekt nennt sich meine Tätigkeit Schwimmmeister. Aber jetzt zur Frage. Als Jugendlicher und aktives DLRG-Mitglied habe ich in Schillig an der Nordsee Wachdienst gemacht. So ist wohl mein Interesse gewachsen. Mein damaliger Schwimmmeister K.W. Küther brachte mich dazu, eine Bewerbung zur Ausbildung zum Schimmmeistergehilfen im Allwetterbad in Osterholz-Scharmbeck abzugeben.

Seit wann sind Sie als Schwimmmeister tätig?

Nach zweieinhalbjähriger Ausbildung trat ich im Oktober 1989 in der Gemeinde Emstek die Stelle als Schwimmmeistergehilfe an. Im Dezember 1993 folgte die erfolgreiche Prüfung zum „geprüften Schwimmmeister“.

Was erfreut Sie besonders an dieser Arbeit?

Besondere Freude macht mir die Ausbildung der Kinder. Die strahlenden Gesichter der Kinder, wenn sie die Seepferdchen- oder Freischwimmerabzeichen erhalten. Da ist manche Anstrengung wie weggewischt.

Jojo, wie viele Abzeichen haben Sie inzwischen überreicht?

Das Zählen habe ich schon länger aufgegeben. Aber dass Eltern ihre Kinder zum Schwimmkurs bringen und sich mit den Worten: „Seid lieb, Jojo hat mir auch schon das Schwimmen beigebracht“, kommt öfter vor.

Welche Kurse werden in der Schwimmhalle angeboten und wer unterstützt Sie bei Ihrer Arbeit?

Neben Anfänger- und Aufbaukursen bieten wir Aquafitness an. Jeweils dienstags und donnerstags trifft sich seit vielen Jahren die Wassergymnastikgruppe. Seit November 2010 unterstützt mich Elisabeth Lammers als Vollzeitkraft. Die Kurse und Gruppen sind so ausgelastet, dass wir eine Warteliste führen.

Wie hoch sind die Besucherzahlen im Emsteker Schwimmbad?

Im Jahr nutzen rund 20 000 Badegäste unser öffentliches Schwimmen. Bezieht man alle Schüler und Gruppen mit ein, ist man schnell bei 50 000.

Abschließend die Fragen nach der Wassertemperatur und dem Ursprung des Spitznamens „Jojo“.

Dauerhaft 30 Grad. Und der Name wurde mir von meinen Eltern in die Wiege gelegt.

WaschPark Knoop
LKW + PKW Waschanlage
K1 Tankstelle Knoop
Erdgas- und Flüssiggastankstelle
LOTTO · EC-Automat · Backshop
Rasthof Knoop
Knoop & Söhne GmbH & Co. KG
24h Tankautomat
Heinrich-Beckermann-Str. 4
49692 Cappeln
K1 Tankstelle Knoop
Otto-Hahn-Straße 5
49685 Emstek
Tel.: 04473 - 94 70 25 · Fax: 04473 - 94 70 27
AVIS AUTOVERMIETUNG
Wir machen mobil

Apfelsaft aus eigenen Äpfeln

Mosterei der Familie Oevermann

Höltinghausen (bm). Pünktlich zur Apfelernte ist die umgebaute Mosterei von Familie Oevermann bereit, Apfelsaft aus den heimischen Früchten zu pressen.

Die Anfänge der Apfelverarbeitung liegen im Sommer 2015. Gemeinsam mit dem Kulturkreis Höltinghausen und umzu wurde eine Presse erworben. Seitdem werden vom Kulturkreis Aktionen zum Apfelsaftpressen angeboten.

Gleichzeitig hat die Familie Oevermann begonnen, aus den Äpfeln der Kunden, Apfelsaft herzustellen. Die Äpfel werden hierbei mit 200 bar gepresst, anschließend gefiltert und auf 78 bis 80°C erwärmt und danach im luftdichten Beutel und außenliegenden Pappkarton abgefüllt. Der Saft ist dann einfach über einen integrierten Zapfhahn zu entnehmen. Der Apfelsaft ist verschlossen mindestens ein Jahr und angezapft mindestens drei Monate haltbar.

Durch den Umbau kann Sebastian Oevermann die gesetzlichen Vorgaben für die Vermostung und Vertrieb erfüllen. Die Lieferung können Kunden unter der Telefonnummer 04473/928672 anmelden und auf den Hof in Höltinghausen, Flachsmoor 2 anliefern.

In der Mosterei der Familie Oevermann werden die Äpfel gepresst, der Saft dann gefiltert, erwärmt und abgefüllt. Foto: Ludger Wedemeyer

Fassadenverkleidung
Zimmereiarbeiten
Altbausanierung
Fachwerkbau
Innenausbau
Hallenbau
Carport

Zimmerei Hackmann GmbH

Heinrich-Hertz-Str. 6 · 49685 Emstek-West
Telefon 0 44 73 / 94 75 30 · Fax 94 75 25
www.zimmerei-hackmann.de · info@zimmerei-hackmann.de

Impressum

Emsteker Nachrichten

Sonderveröffentlichung der Münsterländischen Tageszeitung
H. Imsiecke Druck und Verlag GmbH, Lange Straße 9/11
Anzeigenleitung: Renate Haupt
Druck: OM-Druck GmbH u. Co.KG

Herausgeber i.S.d.P. ist der HGV Emstek
Verantwortlich für redaktionellen Inhalt und Konzept ist der HGV Emstek.
Ansprechpartner: Ludger Wedemeyer, Antoniusstraße 10, Emstek.

Verbreitungsgebiet:
Emstek, Halen, Höltinghausen, Cappeln, Cloppenburg, Garrel, Beverbruch, Kellerhöhe, Ahlhorn, Visbek, Halter, Hagstedt, Langförden, Schneiderkrug, Bühren.

Seit 30 Jahren vielseitig und aktiv

kfd Emstek: Stolz auf die Vergangenheit, zufrieden mit der Gegenwart, bereit für die Zukunft

KATHOLISCHE FRAUENGEMEINSCHAFT DEUTSCHLANDS kfd
Leidenschaftlich glauben und leben

Emstek (hb). Die Frauengemeinschaft Emstek (kfd) feiert ein großes Jubiläum. Seit 30 Jahren treffen sich hier Frauen aus der Gemeinde zu Veranstaltungen, Andachten, Messen, Vorträge sowie kreativen und geselligen Abenden.

Es war der Wunsch des damaligen Pfarrers Nieberding, mit dem bestehenden Frauen- und Mütterverein eine Frauengemeinschaft in Emstek zu gründen. Schon bald rief der Pfarrgemeinderat in Zusammenarbeit mit dem Offizialat Vechta am 26.06.1986 die kath. Frauengemeinschaft Emstek ins Leben. Jedes Jahr ist der Kalender mit festen Terminen bestückt. So werden der Weltgebetstag der Frauen und die Adventsfeier gemeinsam begangen. Nicht unerwähnt darf die Palmstockaktion bleiben, deren Erlös immer einem „guten Zweck" für Kinder gespendet wird.

Der kfd-Vorstand: Helga Brinkmann, Monika Themann, Doris Hoffhaus, Ruth Emke-Siemer und Silvia Behrens (v.l.) Foto: A. Lücking

Statt eines großen Festes hat sich der Vorstand für das 30-jährige Jubiläum der Frauengemeinschaft Emstek eine andere Würdigung einfallen lassen: eine gemeinsame dreitägige Fahrt nach Berlin. Damit jedoch alle Mitglieder und Interessierte Gelegenheit bekommen, dieses Jubiläum mitzufeiern, steht noch ein weiterer Termin auf dem Plan: Am 13. August 2016 wird zum Jubiläumsgottesdienst in der Pfarrkirche eingeladen. Im Anschluss sind die Mitglieder und ihre Partner zu einem Grillabend am Pfarrheim eingeladen.

Bei der Jubiläumsfahrt besuchten die Mitglieder auch die Synagoge in Berlin. Foto Helga Brinkmann

- **Weitere Termine:**
  - 19. Juli: Fahrradtour und Besuch des Museumdorfes
  - 7. August: Büchereieröffnung
  - 13. August: kfd-Jubiläumsgottesdienst
  - 4. Oktober: Rosenkranz basteln
  - 12. Oktober: Rosenkranzandacht
  - 4. November: Adventliches Basteln
  - 7. Dezember: Adventsfeier
  - 10. Dezember: Adventsfrühstück für Frauen
  - Regelmäßig am zweiten Mittwoch im Monat gibt es eine Gemeinschaftsmesse mit anschließendem Frühstück.

Robert Hackmann
Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister
Geräteverleih
Halener Straße 39
49685 Emstek
Telefon: 0 44 73 - 92 74 92
oder 0172 - 4 000 328
Fax: 0 44 73 - 92 90 45

HGV e.V. Emstek – alles spricht für Emstek!

Die nächsten Emsteker Nachrichten erscheinen am 20.10.2016

Abgabetermin für redaktionelle Beiträge: 17.09.2016

Sommer-Aktionen

Jufo Emstek informiert

Emstek. Im Jufo läuft derzeit noch das Frühjahrsprogramm für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Dabei stehen immer donnerstags zwischen 15 und 18 Uhr eine Reihe ganz unterschiedlicher Angebote zur Auswahl.

Stattgefunden hat bereits eine Schatzsuche, Pinwandbasteln, selbstgemachtes Eis und vieles mehr. Zum Abschluss wird es in diesem Jahr ein Erdbeerfest geben.

Auch in den Sommerferien gibt es wieder einige Aktionen. Neben dem bereits traditionellen Erlebniscamp gibt es zum Beispiel Kurse zum Designen eigener Lampen, zum Gestalten eines Gartensteckers mit einem Rotkehlchen und einen Kochkurs „Pasta & Co.". Auch ein Kinovormittag mit selbst gemachtem Eis und ein Kurs für Solarautos gehören zum Programm. Die Betreuungsangebote laufen immer von 8 bis 13 Uhr. Wer weitere Ideen und Anregungen hat, der kann das Jufo-Team zu den Öffnungszeiten kontaktieren: Telefon 04473/932485 oder per Mail unter jufo.emstek@ewetel.net.

- **Öffnungszeiten**:
  - montags 16 bis 19 Uhr Offener Treff
  - dienstags 16 bis 19 Uhr Offener Treff
  - mittwochs 16 bis 20 Uhr Offener Treff
  - donnerstags 15 bis 18 Uhr Juniorentag
  - freitags 20 bis 22 Uhr Offener Treff

AUTOHAUS HANNÖVER
Mercedes Jahreswagen

www.autohaus-hannoever.de
Tel. 0 44 73 / 92 82 0
Cappelner Str. 1 • 49685 Emstek

Junge Talente gesucht

Emsteker Bürgerstiftung verleiht erneut Jugendförderpreis

Emstek (sl.). Vor zwei Jahren war der „Jugendförderpreis der Bürgerstiftung Gemeinde Emstek“ ein voller Erfolg. Nun möchte die Bürgerstiftung wieder besonders talentierte oder engagierte Kinder und Jugendliche auszeichnen.

Das Ziel der Bürgerstiftung ist es, mit dieser Aktion das musische oder künstlerische Talent bzw. das soziale Engagement von Kindern, Jugendlichen und Jugendgruppen in der Gemeinde zu unterstützen, zu fördern und einer breiten Öffentlichkeit bekannt zu machen. Aus diesem Grund hat die Stiftung 2014 den Kinder- und Jugendförderpreis ins Leben gerufen, der in diesem Jahr zum zweiten Mal vergeben werden soll.

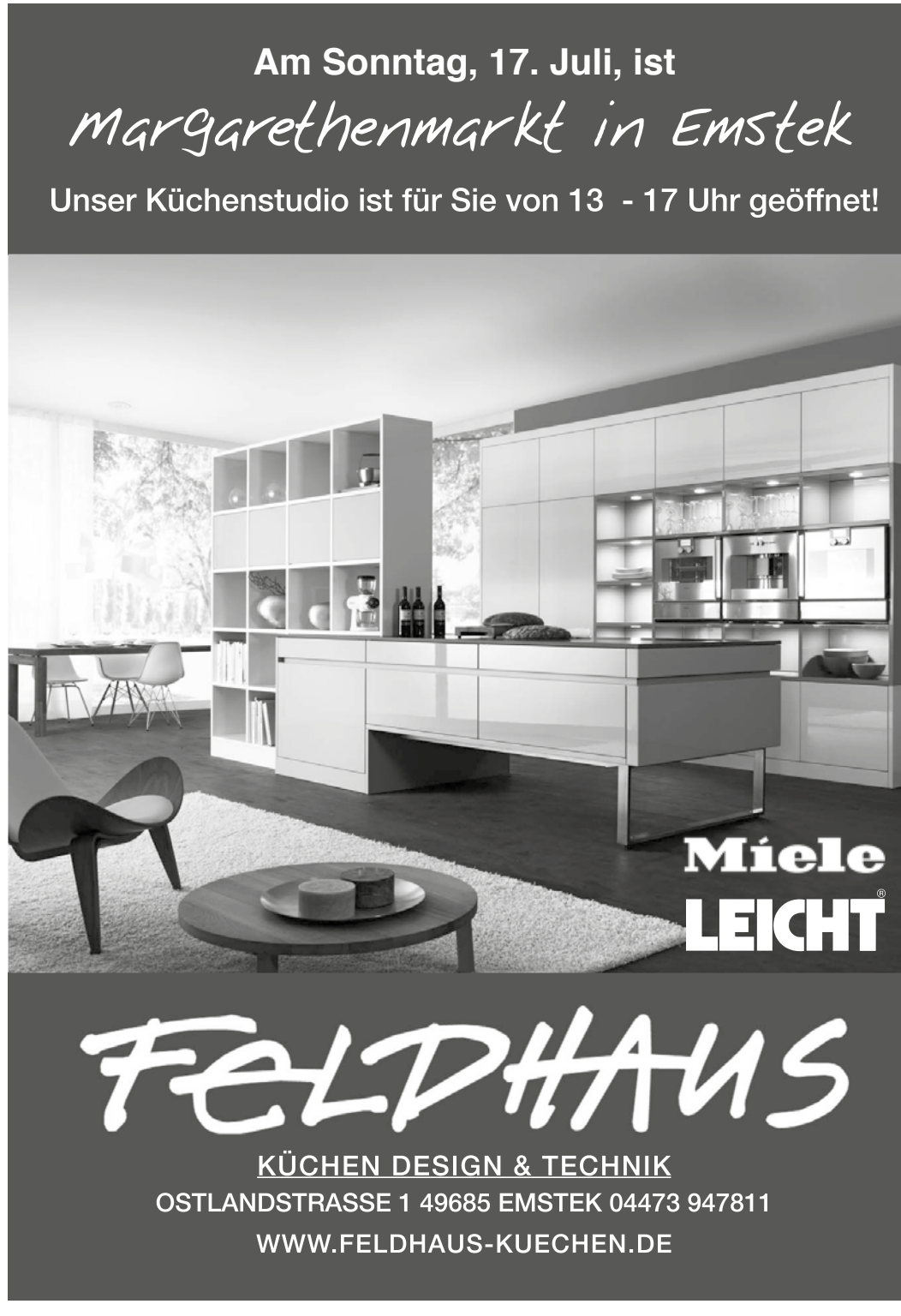
„Es gibt sicher viele versteckte Talente, oder Jugendliche, die Herausragendes im sozialen Bereich leisten. Diesen Kindern und Jugendlichen möchten wir einmal öffentlich ‚Danke' sagen. Dafür brauchen wir die Unterstützung der Öffentlichkeit. Wer ein besonders talentiertes Kind, einen begabten Jugendlichen oder auch eine Jugendgruppe kennt, deren Leistungen besonders gefördert und unterstützt werden sollten, kann sich an die Bürgerstiftung wenden und diese Personen bzw. Gruppe nominieren“, erklärt der stellvertretende Vorsitzende der Bürgerstiftung, Bernhard Twenhövel, und betont, dass sämtliche Angaben vom Stiftungs-Vorstand streng vertraulich behandelt werden.

Vorgeschlagen werden können Jugendgruppen, Kinder und Jugendliche bis 20 Jahre, die in der Gemeinde Emstek wohnen. Auch können Kandidaten sich selbst vorschlagen. Die drei ausgewählten Talente können sich über eine Auszeichnung sowie eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 500, 300 oder 200 Euro freuen. Die Preisvergabe findet am 9. November 2016 um 18 Uhr im Rathaushaus der Gemeinde Emstek statt.

■ Informationen sowie das Antragsformulare sind auf der Homepage der Bürgerstiftung www.buergerstiftung-emstek.de zu finden. Bei Rückfragen ist der Geschäftsführer Reiner kl. Holthaus (04473 / 94 84 23) gerne behilflich. Einsendeschluss für Vorschläge ist der 9. Oktober 2016.

Theatergruppe sucht neue Schauspieler

Höltinghausen (rw). Mit der plattdeutschen Komödie „Nix as Arger mit de Familie“ sorgten die Laienschauspieler des Theatervereins Höltinghausen in diesem Frühjahr für sehr gute Unterhaltung. Alle freuen sich aber schon jetzt auf die kommende Saison und halten Ausschau nach einem passenden Stück. Wer Interesse hat, in dieser lustigen Truppe mitzumachen, sollte sich melden. Neue Talente sind immer willkommen.



E-Bike KTM Macina Seven RT

- Bosch Mittelmotor Active
- Hydraulische Bremsanlage
- Akku 400 Wh
- Reichweite bis zu 140 km

UVP: 2499,- €
Altrad* - 500,- €
* egal welcher Zustand

1999,- €

E-Bike KTM Macina TOUR 10P5

- Bosch Mittelmotor Performance
- Hydraulische Scheibenbremsanlage
- 10 Gang Kettenschaltung
- Akku 500 Wh
- Reichweite bis zu 180 km

UVP: 2999,- €
Altrad* - 500,- €
* egal welcher Zustand

Inzahlungnahme Ihres Altrades: **2499,- €**

SPITZENPREIS

Auch als Damenrad erhältlich.

Sonntag, 17. Juli
13 - 18 Uhr geöffnet

Akku-Bohrschrauber makita

DF331DSMJ
• 10,8 V / 4,0 Ah 2 Stück

~~224,91 €~~
159,- €

Winkelschleifer

9558NBRZ
• 125 mm / 840 W

ANGEBOT!
55,- €

15% auf ALLES *

Motomix

5 Liter ~~26,00 €~~
22,- €

LEIFHEIT Fenstersauger

Saugt Wischwasser nach dem Fensterputzen zuverlässig von der Fensterscheibe ab. Ideal auch für glatte Oberflächen wie Spiegel, Fliesen oder Duschkabinen.

44,99 €

mit Stil & Einwascher **59,99 €**

Alles für den Schulanfang

GARTENMÖBEL

Große Auswahl

Komplettgarnituren,
Geflecht oder Alu/Textilene
schon ab **549,- €**

Produktbeispiel

Werkmarkt Büssing auf Facebook

weber GRILL-KURS

Termine:
10.08.16
13.10.16

Live-Grillseminar mit original Weber Grills und Grillmeister Michael Friese. Jeweils17.00-21.00Uhr, bei uns im Werkmarkt. 5-Gänge-Menü, Getränke, Grillschürze, Urkunde: Anmeldung erforderlich!

Preis pro Teilnehmer: **99,- €**

* Ausgenommen Weber, Miele u. Bücher, nur bei sofortiger Abnahme der Ware, Bar-Zahlung oder EC, keine Geschenkverpackung, keine Verrechnung von Gutscheinen.

werk markt Büssing

Näher dran, mehr drin!

Lange Straße 7 · 49685 Emstek · Tel. 0 44 73 / 7 77